



สารนิพนธ์

เรื่อง ความเป็นจีนในอุตสาหกรรมภาพยนตร์

โดย

นางสาว ชญานิศ คำไพโร

รหัสนักศึกษา 05550548

เสนอ

อาจารย์ นาดยา อยู่คง

สารนิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษารายวิชา 450 109 การศึกษาเอกเทศ

สาขาวิชาเอเชียศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ภาคการศึกษาปลายปีการศึกษา 2558

หัวข้อวิจัย	ความเป็นเงินในอุตสาหกรรมภาพยนตร์
ชื่อนักศึกษา	นางสาวชญานิศ คำไพโร รหัสนักศึกษา 05550548
อาจารย์ที่ปรึกษา	อาจารย์นาคยา อยู่คง
สาขาวิชา	เอเชียศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์
ปีการศึกษา	2558

บทคัดย่อ

การศึกษาวิจัยเรื่องการสร้างภาพการทำแท้งในภาพยนตร์จีน มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษา ความเป็นเงินในภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่ และ ศึกษาการสร้างภาพตัวแทนความเป็นเงินในภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่โดยศึกษาจากภาพยนตร์ทั้งหมด 4 เรื่อง

ผลการศึกษาพบภาพยนตร์จีนทั้งหมด 4 เรื่อง มีความเป็นเงิน 3 รูปแบบ คือ รูปแบบที่หนึ่ง ความเป็นเงินแบบดั้งเดิม รูปแบบที่สอง ความเป็นเงินแบบผสมผสาน และรูปแบบที่สาม ความเป็นเงินแบบสมัยใหม่ การศึกษาความเป็นเงินทั้ง 3 รูปแบบ ได้ส่งผลต่อการสร้างภาพตัวแทนของภาพยนตร์ในแต่ละเรื่อง โดยการสร้างภาพตัวแทนจะวิเคราะห์ผ่านรหัสสัญลักษณ์ ได้แก่ ตัวละคร สถานที่ และ องค์ประกอบอื่นๆ โดยการสร้างภาพตัวแทนความเป็นเงินแบบดั้งเดิมจะแสดงให้เห็นถึงการแบ่งแยกชนชั้นทางสังคม การสร้างภาพตัวแทนความเป็นเงินแบบผสมผสานจะนำเสนอเกี่ยวกับ การเข้ามาของวัฒนธรรมตะวันตก และ การสร้างภาพตัวแทนความเป็นเงินแบบสมัยใหม่ จะนำเสนอ การแบ่งแยกชนชั้นทางสังคมตามฐานะทางเศรษฐกิจ ตามระบบทุนนิยม

การศึกษาความเป็นเงินและภาพตัวแทนความเป็นเงินได้สร้างขึ้นมาให้มีความสอดคล้องกัน และยังนำไปสู่การทำความเข้าใจกับบริบททางสังคมที่ทำให้ภาพยนตร์ได้นำเอาเหตุการณ์ทางสังคมมาสร้างเพื่อเสนอความเป็นจริงทางสังคมออกมา ซึ่งก็นำไปสู่การสร้างภาพตัวแทนของภาพยนตร์เหล่านั้นเพื่อให้ผู้ชมได้เข้าใจ

กิตติกรรมประกาศ

ภาคนิพนธ์เล่มนี้สำเร็จลุล่วงด้วยดีได้เนื่องจาก ผู้ศึกษาได้รับความอนุเคราะห์จากอาจารย์นาตยา อยู่คง อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ที่ได้กรุณาให้ความรู้ในการจัดทำภาคนิพนธ์ อีกทั้งยังให้คำปรึกษา พร้อมคำแนะนำ และข้อคิดเห็นต่างๆอันเป็นประโยชน์ต่อการทำภาคนิพนธ์ ตลอดจนตรวจสอบแก้ไขให้แก่ผู้ศึกษาตั้งแต่เริ่มดำเนินการทำภาคนิพนธ์จนกระทั่งสำเร็จ ผู้ศึกษารู้สึกสำนึกในความกรุณาเป็นอย่างมากและขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงขอขอบพระคุณพ่อและแม่ที่คอยสนับสนุน ให้คำแนะนำ คอยช่วยเหลือและเป็นกำลังใจให้ตลอดระยะเวลาที่ผู้ศึกษาทำภาคนิพนธ์

ขอขอบพระคุณผู้ผลิตภาพยนตร์ และผู้เขียนหนังสือทุกๆเล่มที่ผู้ศึกษาหยิบยกเอาความรู้อันเป็นประโยชน์มาใช้ประกอบการทำภาคนิพนธ์เล่มนี้ ขอขอบพระคุณเพื่อนทุกคนที่อยู่เคียงข้างผู้ศึกษาเสมอมา คอยให้กำลังใจเสมอไม่ว่าจะสถานการณ์ใดก็ตาม อีกทั้งยังคอยให้คำปรึกษาและให้คำแนะนำ ตลอดจนให้ความจริงใจและช่วยเหลือกันไม่ทอดทิ้งกัน ทำให้ผู้ศึกษาสามารถทำภาคนิพนธ์ให้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี ผู้ศึกษารู้สึกซาบซึ้งในน้ำใจและประทับใจในมิตรภาพอันดีงามของเพื่อนๆเป็นอย่างมาก ขอขอบพระคุณทุกๆคน รวมถึงบุคคลอื่นๆที่ไม่ได้เอ่ยถึงในที่นี้ ผู้ศึกษามีความซาบซึ้งในความกรุณาเป็นอย่างยิ่ง

ชญานิส คำไพโร

สารบัญ

เรื่อง	หน้า
บทคัดย่อ.....	ก
กิตติกรรมประกาศ.....	ข
สารบัญ.....	ค
สารบัญภาพ.....	จ
บทที่	
1. บทนำ.....	1
1.1 ที่มาและความสำคัญของปัญหา.....	1
1.2 วัตถุประสงค์.....	3
1.3 ประโยชน์ที่ได้รับ.....	3
2. ทบทวนวรรณกรรม.....	4
2.1 แนวความคิดที่ใช้วิเคราะห์.....	4
2.2 เอกสารวิชาการและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	11
3. วิธีการศึกษา.....	18
3.1 ขอบเขตการศึกษา.....	18
3.2 วิธีการดำเนินการวิจัย.....	18
4. โครงเรื่องและตัวละคร.....	20
4.1 ฮีโร่ (hero).....	20
4.2 พยัคฆ์ระห่ำ มังกรพยองโลก (crouching tiger hidden dragon).....	23
4.3 คนเล็กหมัดเทวดา (kangfu hustle).....	26
4.4 คนเล็กของเล่นใหญ่ (CJ7).....	29
5. ความเป็นจีนและภาพตัวแทนความเป็นจีนในภาพยนตร์.....	31
5.1 ความเป็นจีนในภาพยนตร์.....	31
5.2 ภาพตัวแทนความเป็นจีนในภาพยนตร์.....	40

เรื่อง	หน้า
6.สรุปผลการศึกษา.....	44
บรรณานุกรม.....	46
ประวัติผู้ศึกษา.....	48

สารบัญภาพ

รูปที่	หน้า
1.Hero.....	20
2.Crouching tiger hidden dragon	23
3.Kungfu hustle.....	26
4.Cj7.....	29

บทที่ 1

บทนำ

1.1 ที่มาและความสำคัญของปัญหา

ภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่มีวิวัฒนาการมาจากอุปรากรจีน เป็นการแสดงที่เป็นที่นิยมตั้งแต่ในศตวรรษที่ 19 ต่อมาผู้สร้างหนังได้นำวี หรือ อุปรากรจีนมาใช้ในการสร้างภาพยนตร์ และกลายมาเป็นภาพยนตร์เรื่องแรกของจีนแผ่นดินใหญ่

ในยุคจีนเปิดประเทศ อุตสาหกรรมภาพยนตร์จีนเป็นที่น่าจับตามองเป็นอย่างมาก วงการภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่ได้ขยายฐานผู้ชมไปยังต่างประเทศ ทั้งคนเชื้อสายจีนทั่วโลก และ คนต่างประเทศ นอกจากนี้ ภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่ยังถูกนำไปฉายในเทศกาลภาพยนตร์ต่างๆทั่วโลก ในปี 1980 ผู้กำกับภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่เป็นที่รู้จักในต่างประเทศมากขึ้น เช่น เจิน ไช่เก้อ จางอี้โหม่ว เป็นต้น อีกทั้งนักแสดง เช่น จางจื่ออี้ กงลี่ เป็นต้น จากปัจจัยต่างๆ ทั้งความเจริญที่เข้ามาในยุคจีนเปิดประเทศ ทั้งผู้กำกับที่จบมาจากต่างประเทศ ทำให้ภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่ เป็นภาพยนตร์จีนแบบลูกผสมกล่าวคือ มีทั้งความเป็นจีนแบบดั้งเดิมและมีความเป็นจีนแบบสากลไว้ด้วยกัน(วิภา อุดมฉัตร,2549:195)

ในปี 1987 ผู้กำกับรุ่นที่ 5 จางอี้โหม่ว (张艺谋) ได้ทำให้ภาพยนตร์จีนเป็นที่ยอมรับในฝั่งตะวันตก จากภาพยนตร์เรื่อง Red sorghum (หงเหาเหลียง) ภาพยนตร์เรื่องนี้ นำเสนอความเป็นจีนอย่างชัดเจน แต่บໍมีความเป็นตะวันตกสอดแทรก แต่กลับได้รับความสนใจจากชาวต่างชาติเป็นอย่างดี

ต่อมาในปี 2000 จางอี้โหม่ว (张艺谋) ได้ทำปรากฏการณ์ให้กับอุตสาหกรรมภาพยนตร์จีนอีกครั้ง จากภาพยนตร์เรื่อง พยัคฆ์ระห่ำ มังกรผยองโลก (Crouching tiger , hidden dragon) ภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่เรื่องนี้ สร้างประวัติศาสตร์ภาพยนตร์จีน โดยกวาดรายได้ใน box office ถึง 128 ล้านเหรียญสหรัฐ ถือเป็นภาพยนตร์ที่มีรายได้สูงสุดในฐานะภาพยนตร์จากต่างประเทศอีกทั้งได้รางวัลออสการ์ถึง 4 สาขา ทำให้ภาพยนตร์เรื่องนี้เป็นที่ตื่นตาตื่นใจ ทั้งจากอันวิจิตรงดงาม ความเป็นหนังจีนกำลังภายใน ที่ไม่ใช่กังฟูตามแบบฉบับหนังฮ่องกงดั้งเดิม

ซึ่งถือว่าเป็นแบบใหม่ที่ชาวต่างชาติไม่เคยดูมาก่อน อีกทั้งขนบธรรมเนียมประเพณีที่ต่างจากชาวตะวันตก การใช้ชีวิตความเป็นอยู่แบบจีน ทั้งหมดล้วนสะท้อนให้เห็นความเป็นจีน ในฐานะคนจีนที่เป็นฝ่าย

นำเสนอเองซึ่งภาพยนตร์เรื่องนี้ได้ปูทางให้ภาพยนตร์เรื่องอื่นๆ ได้เข้ามาสู่ระดับสากลเทียบชั้น ภาพยนตร์ Hollywood เช่น hero , house of flying daggers เป็นต้น

ภาพยนตร์นั้นเรียงร้อยไปด้วย เรื่องราวต่างๆ ทั้งทางด้าน สังคม วัฒนธรรม หรือแม้แต่เศรษฐกิจ การเมือง ของแต่ละประเทศแต่ละยุคสมัย ดังคำกล่าวที่ว่า หนึ่งบอกว่าเรคือใคร ทำให้ตระหนักได้ว่าตัวตน หรืออัตลักษณ์ ของผู้ชมนั้นเป็นใคร ภาพยนตร์เป็นสื่อมวลชนแขนงพิเศษ ด้วยลักษณะของมันมีทั้งภาพและเสียง มันจึงสามารถสื่อความเข้าใจ บางอย่างกับคนดูให้เข้าใจได้ง่ายกว่าการใช้ตัวอักษร นอกจากนั้น ภาพยนตร์ยังเป็นสื่อตัวแทนของประเทศผู้ผลิตได้เป็นอย่างดี ภาพยนตร์มิใช่แค่ความบันเทิงแต่เป็นอัตลักษณ์ของชาตินั้นๆ

ภาพตัวแทนถือเป็นส่วนหนึ่งในการสร้างภาพยนตร์ ตามแนวคิดการสร้างภาพตัวแทนของ สจ๊วต ฮอลล์ กล่าวไว้ว่า ภาพตัวแทนเป็นสื่อหนึ่งในการนำเสนอวัฒนธรรม ความคิด ผ่านภาษา ภาพลักษณ์ และ จะสร้างความหมายบางประการเกี่ยวกับภาพตัวแทนที่ถูกนำเสนอ สิ่งที่ติดมากับความหมายของภาพตัวแทนนั้นก็คือ อัตลักษณ์ (identity) อันเป็นความหมายเกี่ยวกับความเป็นตัวตน

ภาพความเป็นจีนที่ถูกประกอบสร้างขึ้น เสนอให้เห็นถึงความสัมพันธ์เชิงอำนาจระหว่างโลกตะวันตก ที่เหนือกว่าโลกตะวันออกใน การนำเสนอภาพตัวแทนความเป็นจีน ในมุมมองของชาติตะวันตกเพียงฝ่ายเดียว ตามแนวคิด บุรพคตินิยม ของ Edward Said ที่ตะวันตกนั้นประกอบสร้างตะวันออกเพื่อทำความเข้าใจตัวเอง ว่าตนเองนั้นเป็นอย่างไร อีกทั้งยังมีอำนาจในการกดทับความหลากหลายของวัฒนธรรมให้เห็นแค่เพียงรูปแบบ เดียวนั้นได้ถูกเปลี่ยนไป โดยจีนได้เป็นตัวแทนของโลกตะวันออกแสดงตัวตนผ่านภาพยนตร์

ภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่ได้เริ่มเป็นที่สนใจมากขึ้น จากการนำความเป็นจีนถ่ายทอดผ่านภาพยนตร์ ภาพยนตร์จีนที่ฉายในต่างประเทศคือเวทีหนึ่งที่ถูกใช้เพื่อการต่อสู้ และ เผยแพร่ นิยามความเป็นจีน และ แสดงให้เห็นถึงอำนาจการลุกขึ้นมาท้าทายทิวทัศน์วงการภาพยนตร์อีกครั้ง ทำให้เกิดความสนใจว่า ความเป็นจีนใน ภาพยนตร์จีนที่ถูกฉายในต่างประเทศนั้น ถูกนำเสนอออกมานั้นมีลักษณะอย่างไร

1.2 จุดประสงค์

1.2.1 เพื่อศึกษาความเป็นเงินผ่านภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่

1.2.2 เพื่อศึกษาภาพตัวแทนความเป็นเงินที่ถูกนำเสนอผ่านภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่

1.3 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1.3.1 ทำให้ทราบถึงภาพความเป็นเงินในภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่

1.3.2 ทำให้ผู้ศึกษาได้ฝึกฝนในการอ่านจับใจความสำคัญ การค้นคว้า และการวิเคราะห์ข้อมูลรวมทั้งการนำทฤษฎีทางสังคมและแนวคิดนำมาใช้เป็นเครื่องมือในการวิเคราะห์ข้อมูล

บทที่ 2

ทบทวนวรรณกรรม

เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์การศึกษา ผู้ศึกษาจึงได้ทำการศึกษาประเด็นที่เกี่ยวข้องเพื่อที่จะได้มองเห็นแนวทางในการศึกษา โดยการทบทวนวรรณกรรมนั้นจะนำแนวคิด และทฤษฎีเป็นตัวตั้งและตาม บทความวิชาการและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง รวมถึงฐานข้อมูลจากสื่อออนไลน์ ทั้งที่เกี่ยวข้องโดยตรง และเกี่ยวข้องเฉพาะบางส่วนมาอธิบาย โดยแบ่งเป็น 2 กลุ่มดังนี้

2.1 กรอบแนวคิดและทฤษฎี

2.2 บทความวิชาการและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

2.1 กรอบแนวคิดและทฤษฎี

แนวความคิดที่ผู้วิจัยได้นำมาวิเคราะห์ ความเป็นเงินในภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่ที่ถูกลายในระดับสากลในแต่ละช่วงเวลา ได้แก่

2.1.1 แนวความคิดสัญวิทยา (semiology)

2.1.2 แนวคิดเรื่องการสร้างภาพตัวแทน (representation)

2.1.3 แนวคิดเรื่องบูรพคดีนิยม (orientalism)

2.1.1 แนวความคิดสัญวิทยา (semiology)

สัญวิทยา (Semiology) คือศาสตร์ที่การศึกษาเรื่องสัญญาณและระบบความหมายมีจุดเริ่มต้นมาจากนักวิชาการคนสำคัญคือ Ferdinand De Saussure นักภาษาศาสตร์โครงสร้างชาวสวิส โดยมุ่งศึกษาในสองประเด็นคือความสัมพันธ์ระหว่างสัญญาณและความหมายสัญญาณและวิถีทางที่สัญญาณสร้างความหมายและถ่ายทอดความหมายแนวคิดสำคัญของทฤษฎีสัญวิทยาประกอบด้วย

1. สัญญาณ (sign)

2. ความสัมพันธ์ (relation)

3. ลักษณะส่วนตัว/ส่วนรวม (private)/(public)

4. รหัส (code)

1. สัญญะ (sign)

สัญญะคืออะไรก็ได้ที่ก่อให้เกิดความหมายโดยการเทียบเคียงให้เห็นถึงความแตกต่างไปจากสิ่งอื่นและคนในสังคมยอมรับหรือเข้าใจสัญญะจึงไม่จำเป็นต้องอยู่ในรูปของภาษาอย่างเดี๋ยวยังไรก็ตามกาญจนาแก้วเทพ (2544) กล่าวว่าสิ่งที่เรียกว่าเป็นสัญญะนั้นต้องประกอบด้วยคุณสมบัติ 3 ประการดังนี้คือ 1. มีลักษณะทางกายภาพซึ่งอาจเป็นภาพเสียงอักษรหรือวัตถุอื่นๆ 2. มีความหมายมากไปกว่าตัวเองและ 3. ผู้ใช้สัญญะต้องตระหนักว่ารูปธรรมดังกล่าวนี้เป็นสัญญะสัญญะเกี่ยวข้องกับองค์ประกอบ 3 ส่วนได้แก่

1. ของจริง (reference)
2. รูปสัญญะหรือตัวหมาย (signifier หรือ sound image) หมายถึงสิ่งที่เป็นตัวสื่อ
3. ความหมายสัญญะหรือตัวหมายถึง (signified หรือ concept)

ซึ่งหมายถึงความคิดที่รูปสัญญะต้องการสื่อสัญญะเกี่ยวข้องกับองค์ประกอบ 3 ส่วนส่วนแรกคือของจริง(Reference) เช่นขวดแก้วจริงๆต่อนั้นในแต่ละวัฒนธรรมก็จะสร้างสัญญะขึ้นมาแทนตัวขวดจริงๆเช่นในสังคมไทยใช้ตัวอักษรว่า “ขวด” หรือในสังคมอังกฤษใช้ “bottle” โดยอาจเป็นเปลี่ยนการเปล่งเสียงว่าขวดหรือภาพตัวอักษรหรือภาพเขียนก็ได้ซึ่งSuassure เรียกว่าตัวหมาย (Signifier) และเมื่อคนแต่ละวัฒนธรรมได้ผ่านกระบวนการเรียนรู้สัญญะเมื่อเห็นสัญญะ “ขวด/bottle” ในสมองความคิดคำนึงก็จะจินตนาการภาพของ “ขวด” ขึ้นมาที่เราเข้าใจกันว่า “ภาพในความคิด” (concept) ซึ่งเรียกว่า “ตัวหมายถึง” (signified) ซึ่งในการศึกษาเรื่องระบบสัญญะนั้น Suassure สนใจแต่เฉพาะความสัมพันธ์ระหว่างองค์ประกอบที่ 2 และ 3 เท่านั้น

การนำรูปสัญญะมารวมเข้ากับความหมายสัญญะจนกลายเป็นสัญญะนั้นเรียกว่าเป็นกระบวนการสร้างความหมาย (significant) ซึ่งความสัมพันธ์ระหว่างรูปสัญญะกับความหมายสัญญะอาจแตกต่างกันออกไปในแต่ละสังคมว่าจะให้อะไรมีความหมายอ้างถึงอะไรสัญญะจึงเป็นเรื่องที่ถูกกำหนดให้เป็น (arbitrary) มากกว่าจะเป็นไปตามธรรมชาติและการที่จะทำความเข้าใจว่าอะไรมีความหมายอ้างถึงอะไรนั้นก็จำเป็นต้องอาศัยการเรียนรู้สัญญะวิทยาให้ขอบเขตของสิ่งที่ศึกษามากกว่าระดับภาษาดังนั้นทุกสิ่งทุกอย่างที่สื่อความหมายได้จึงถือเป็นสัญญะทั้งสิ้นซึ่งสิ่งที่นำมาศึกษานี้จะเรียกว่า “ตัวบท” (text)

2. ความสัมพันธ์ (Relation)

สัญญะจะประกอบด้วยองค์ประกอบ 2 อย่างคือส่วนประกอบย่อย (element) และความสัมพันธ์ (Relation) ดังตัวอย่างเช่น

ประโยค 1 พ่อ / ตี / ลูก

ประโยค 2 ลูก / ตี / พ่อ

ในประโยคทั้งสองประโยคนั้นมีส่วนประกอบย่อยเหมือนกันแต่สิ่งที่ต่างกันคือความสัมพันธ์ในแง่ของ “order relation” ผลจากการเปลี่ยน order relation ทำให้ความหมายของทั้งสองประโยคเปลี่ยนไปอย่างสิ้นเชิงดังนั้นสิ่งที่สัญญาวิทยาให้ความสนใจวิเคราะห์จึงเป็นเรื่องของการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ (ซึ่งจะได้กล่าวถึงในลำดับต่อไป) ทั้งนี้ก็เพราะว่าไม่มีอะไรมีความหมายในตัวเองและไม่ใช่ว่าเนื้อหาที่กำหนดความหมายแต่สิ่งใดสิ่งหนึ่งจะมีความหมายเมื่อนำไปสัมพันธ์กับสิ่งหนึ่ง

คู่ความสัมพันธ์ที่ช่วยให้เห็นความหมายได้ชัดเจนที่สุดคือความสัมพันธ์กับคู่ตรงข้าม (Binary opposition) หากนำ “ขาว” มาเข้าคู่กับ “ดำ” จึงจะอ่านความหมาย “ขาว” ได้ชัดเจนที่สุดนอกจากนี้สัญญาวิทยายังให้ความสำคัญกับการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่าง “ตัวบท” (text) และ “บริบท” (context) หรือสิ่งที่อยู่รอบๆ ตัวบทด้วยเนื่องจากตัวบทหนึ่งๆจะมีความหมายอย่างไรก็ขึ้นอยู่กับบริบทด้วยหากบริบทเปลี่ยนแปลงไปแม้ตัวบทจะเป็นตัวเดิมแต่ความหมายก็อาจเปลี่ยนไปได้ซึ่ง J.Culler กล่าวสรุปว่าตัววัตถุเองจะไม่มีมีความหมายอะไรจนกว่าจะมาอยู่ในบริบทวัฒนธรรมหนึ่งๆที่มีรหัสกำหนดความหมายเอาไว้ในการวิเคราะห์สื่อเราอาจเทียบว่าตัวบทนั้นคือ “เนื้อหา” (content) และบริบทนั้นคือ “รูปแบบ” (format) เพราะฉะนั้นความหมายของเนื้อหาจะเป็นอย่างไรย่อมขึ้นอยู่กับรูปแบบที่ประกอบตัวอยู่เช่นการวิเคราะห์จากเครื่องประดับฉากเครื่องแต่งกายบทสนทนา การแสดงท่าทางของตัวละครเพื่อวิเคราะห์กระบวนการสื่อความหมายของละครย้อนยุค เป็นต้น

3. ลักษณะส่วนตัว/ลักษณะส่วนรวม (private)/(public)

Saussure ได้เสนอว่าสัญญาจะประกอบด้วย 2 มิติคือมิติที่เป็นส่วนรวมที่เขาเรียกว่า “Language” และมิติที่เป็นส่วนตัวเรียกว่า “Speech” ตัวอย่างเช่นตัวอักษรไทยประกอบด้วยพยัญชนะ 44 ตัวสระ 32 ตัววรรณยุกต์ 5 เสียงเรียงลำดับไวยากรณ์ตามแบบประธานกริยากรรมนี้คือ Language แต่เมื่อมีผู้เขียนที่ต่างก็นำเอาสิ่งเหล่านี้มาใช้ก็จะมีสไตล์การเขียนหรือลีลา(Speech) ต่างกันแต่ก็ยังอยู่ในกรอบของหลักภาษาแบบเดียวกันสิ่งที่ควรให้ความสนใจวิเคราะห์คือมิติส่วนรวมหรือ Language เพราะทุกLanguageจะมีไวยากรณ์ (Grammar) เป็นรหัสควบคุมเสมอเช่นไวยากรณ์การพาดหัวข่าวหนังสือพิมพ์ไวยากรณ์การอ่านข่าวโทรทัศน์ เป็นต้น โดยที่การหาแบบแผนรวมของสัญญาก็ต้องศึกษาจากลีลา (Speech) ของแต่ละสัญญานั้นเอง

4. รหัส (code/rule/conventions)

Berger กล่าวว่ารหัสเป็นแบบแผนขั้นสูงที่ซับซ้อนของความสัมพันธ์ระหว่างสัญญาต่างๆหรือเป็นโครงสร้างความสัมพันธ์ซึ่งช่วยในการรับรู้และตีความสัญญาส่วน B.Bernstein กล่าวว่ารหัสเป็นกรอบแห่งความแน่นอนในการจัดวางโครงสร้างของความหมาย (Frame of certainty) คล้ายกับพจนานุกรมกล่าวคือศัพท์คำหนึ่งก็จะมีมีความหมายที่แน่นอนอยู่ทุกครั้งโดยที่สัญญาหนึ่งๆสามารถมีความหมายได้หลายอย่างขึ้นอยู่กับบริบททางสังคมเป็นตัวกำหนดความหมาย

ประเภทของรหัสกิจกรรมทุกอย่างในชีวิตประจำวันของเราล้วนถูกควบคุมด้วยรหัส (code) ดังนั้นรหัสจึงมีอยู่มากมายตัวอย่างเช่น

1. Product Code เป็นรหัสที่เกี่ยวกับวัตถุดิบของเครื่องใช้ที่บ่งบอกความหมายที่ต่างกัน
2. Social Code เป็นรหัสเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลเช่นการที่ถูกคบหาวหรือคบไปหล่อพ่อเป็นรหัสของชาวอเมริกันแต่ไม่ใช่รหัสสำหรับคนไทยเป็นต้น
3. Cultural Code เป็นรหัสเกี่ยวกับวัฒนธรรมประเพณีต่างๆ

จากการทบทวนวรรณกรรมข้างต้น สามารถนำแนวคิดมาใช้ได้กับวัตถุประสงค์ข้อที่สอง เพื่อนำแนวคิดมาเป็นกรอบในการวิเคราะห์ภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่

2.1.2 แนวความคิดภาพตัวแทน (representation)

สจิวตฮอลล์ (Stuart Hall อ้างในจารุภาพาณิชกดี, 2549) นักวัฒนธรรมศึกษาอธิบายโน้ตทัศน์ภาพตัวแทนโดยเริ่มต้นด้วยการอธิบายโน้ตทัศน์เรื่องภาษาเพื่อจะบอกว่าภาษาเป็นระบบเชิงภาพตัวแทนหนึ่งเช่นกัน Hall กล่าวว่าภาษาเป็นสื่อหนึ่งซึ่งซึ่งความคิดและความรู้สึกถูกนำเสนอตัวแทนในวัฒนธรรมดังนั้นภาพตัวแทนผ่านภาษาจึงเป็นศูนย์กลางของกระบวนการที่ความหมายถูกสร้างขึ้นประเด็นสำคัญของภาพตัวแทนจะอยู่ที่การผลิตและการหมุนเวียนของความหมายผ่านภาษาและภาพลักษณ์ (Visual Image) กล่าวได้ว่าภาพตัวแทนจะทำงานอยู่ภายในวงจรวัฒนธรรม (The Circuit of Culture) โดยภาพตัวแทนที่เป็นกระบวนการเชิงสัญลักษณ์ที่ประกอบด้วยภาษาและภาพลักษณ์จะสร้างความหมายบางประการเกี่ยวกับภาพตัวแทนที่ถูกนำเสนอสิ่งที่ติดมากับความหมายของภาพตัวแทนคือสิ่งที่เรียกว่าอัตลักษณ์ (Identity) อันเป็นความหมายเกี่ยวกับความเป็นตัวตนเมื่อคนในสังคมบริโภคหรือรับรู้ภาพตัวแทนความหมายที่ติดอยู่กับภาพตัวแทนนั้นก็ควบคุมและตีกรอบแนวทางการประพฤติปฏิบัติในสังคม

วัฒนธรรมในทัศนะของ Hall หมายถึงคุณค่าที่มีร่วมกัน (Share Values) ของคนในสังคมในวัฒนธรรมหนึ่งอาจมีคุณค่าที่มีอยู่ร่วมกันหลากหลายหรือไม่ได้ตรงกันก็เป็นได้เพราะในหนึ่งวัฒนธรรมย่อมประกอบด้วยกลุ่มที่หลากหลายซ้อนทับกันความหมายต่างๆที่อยู่ในวัฒนธรรมคือสิ่งที่ถูกสร้างขึ้นและเมื่อเป็นการประกอบสร้างก็จึงต้องตั้งคำถามต่อไปว่าเป็นการสร้างโดยใครและคนที่สร้างนั้นเป็นคนประเภทไหนอย่างไรอยู่ในบริบทของกลุ่มใดวัฒนธรรมใดซึ่งในประเด็นสอดคล้องกับมโนทัศน์เรื่องภาพตัวแทนในแง่มุมที่ว่าภาพตัวแทนเป็นกระบวนการในการสร้างความหมายเป็นปฏิบัติการเชิงสัญลักษณ์ที่ให้ความหมายหรือแสดงออกทางความคิดในการเป็นเจ้าของต่อกลุ่มวัฒนธรรมหรือเป็นการแสดงตัว (Identification) เข้ากับสังคมและชุมชน

สำหรับกระบวนการสร้างภาพตัวแทน Hall ชี้ให้เห็นว่าการสร้างภาพตัวแทนจะเกี่ยวพันกับการสร้างภาพเหมารวม (Stereotype) โดย Hall กล่าวว่าภาพเหมารวมจะลดทอนคนลงไปเป็นคนที่คุณสมบัติเชิงสารัตถะ

(Essence) ไม่ก็อย่างซึ่งมีวิธีการในการลดทอนคือประการแรกการทำให้คุณสมบัตินั้นสุดขั้วเกินจริงเพื่อให้เข้าใจง่ายประการที่สองทำการแบ่งแยกความแตกต่างแบบคู่ตรงข้ามเช่นการแบ่งสิ่งที่เป็นธรรมดาและยอมรับได้ออกจากสิ่งที่ผิดปกติและสิ่งที่ยอมรับไม่ได้ตรงนี้เองที่ทำให้คนตระหนักถึงขอบเขตที่ตายตัวระหว่างคู่ตรงข้ามและทำการเบียดขับสิ่งที่แตกต่างออกไปประการที่สามคู่ตรงข้ามที่ถูกสร้างขึ้นนั้นมีการให้ค่าที่ไม่เท่ากันหลักทั้งสามประการนี้เห็นได้ชัดในอุดมการณ์ขั้วตรงข้ามระหว่างความเป็นชายและความเป็นหญิงโดยสังคมมักจะให้ระดับคุณค่าของคุณสมบัติความเป็นชายสูงมากกว่าความเป็นหญิงเช่นการกำหนดว่าเพศชายคือเพศที่เต็มไปด้วยความมีเหตุผลมีความแข็งแกร่งมีฐานะเชิงรุกในขณะที่ผู้หญิงถูกให้ความหมายว่าเป็นเพศที่เต็มไปด้วยอารมณ์อ่อนไหวอ่อนแอมีฐานะเป็นผู้รับ

ดังนั้นภาพตัวแทนจึงมีนัยยะของการเป็นพื้นที่ทางการเมืองของความสัมพันธ์ที่ไม่เท่าเทียมและให้ฐานะของสิ่งหนึ่งเหนือกว่าสิ่งหนึ่งดังที่กล่าวข้างต้นอีกทัศนะที่อธิบายความเป็นการเมืองของภาพตัวแทนคือทัศนะของโรแลนด์บาร์ธ (Roland Barthes, อ้างในอภิญาเพื่อฝูง, 2543) ซึ่งให้เห็นว่ากระบวนการสำคัญอย่างหนึ่งของการสร้างภาพตัวแทนคือการดึงสิ่งหนึ่งออกจากบริบทที่เป็นอยู่ (De-contextualization) และใส่บริบทใหม่กับความหมายใหม่เข้าไป (Re-contextualization) การเลื่อนไหลไปมาดังกล่าวแสดงให้เห็นถึงอำนาจในการยึดครองพื้นที่ในการสร้างความหมาย

Hall (อ้างในวิภากรณ์กอจรูญจิตต์, 2545) กล่าวว่าภาพตัวแทนนั้นมีการทำงานคล้ายกับระบบการทำงานของภาษาเพราะภาพตัวแทนเป็นผลิตผลทางความหมายของระบบคิดในจิตใจของมนุษย์ผ่านการทำงานของภาษาโดยการเชื่อมโยงระหว่างระบบความคิดกับภาษาซึ่งอำนาจการให้มนุษย์สามารถอ้างอิงถึงโลกแห่งความจริงของวัตถุผู้คนและเหตุการณ์ต่างๆรวมถึงโลกแห่งจินตนาการที่มีแต่วัตถุผู้คนและเหตุการณ์ที่ปรุงแต่งขึ้นตัวอย่างเช่นเมื่อครูเรายืนถือแก้วอยู่ต่อมาเอาแก้วไปวางแล้วเดินจากไปเราก็ยังสามารถคิดถึงแก้วนั้นอยู่ได้แม้ว่ามันจะไม่ได้อยู่ตรงหน้าเราแล้วในความเป็นจริงแก้วที่เราคิดถึงตอนนี้เป็นเพียงระบบความคิดที่เกี่ยวกับแก้วเราสามารถพูดเพียงคำว่าแก้วเพราะแก้วเป็นเพียงสัญลักษณ์ทางภาษาซึ่งในภาษาไทยใช้อ้างอิงถึงวัตถุที่ใช้สำหรับรองน้ำดื่มเท่านั้นด้วยวิธีการนี้เราสามารถสร้างภาพเสนอขึ้นมาในระบบความคิดผ่านภาษาซึ่งจะทำให้เรามีความเกี่ยวข้องกับแก้วทั้งในโลกแห่งความเป็นจริงและในโลกแห่งจินตนาการดังนั้นภาพตัวแทนจึงไม่ได้เป็นการลดรูปความเป็นจริงแต่เป็นการสร้างตนเองให้มีคุณสมบัติเทียบเท่าความเป็นจริงเท่านั้นเอง

Hall (อ้างในวิภากรณ์กอจรูญจิตต์, 2545) ได้กล่าวถึงวิธีการที่ภาพตัวแทนจะสร้างความหมายผ่านภาษาไว้ 3 ประการดังนี้

1. วิธีการสะท้อนความจริง (Reflect Approach) เชื่อว่าภาพตัวแทนคือ “ภาพสะท้อน” เป็นการที่ความหมายนั้นอยู่เบื้องหลังวัตถุผู้คนความคิดหรือเหตุการณ์ในโลกความเป็นจริงและภาษาทำหน้าที่เป็นกระจกสะท้อนความหมายที่แท้จริงที่ดำรงอยู่ในโลกอย่างไรก็ตามด้วยวิธีการนี้ภาษาทำงานเพียงการสะท้อนหรือ

เลียนแบบความจริงที่มีอยู่และเป็นความจริงที่ตายตัวในโลกเท่านั้นภาพเสนอที่ปรากฏจึงเป็นเรื่องของการลอกเลียนแบบนั่นเอง

2. วิธีการเจตจำนง (Intentional Approach) เชื่อว่าภาพตัวแทนคือ “ความตั้งใจหรือเจตจำนง” วิธีการนี้เป็นเพียงการใช้ภาษาคำพูดหรือข้อความต่างๆให้เป็นไปตามที่ผู้ส่งหรือผู้ผลิตต้องการเท่านั้นหรืออาจกล่าวได้ว่าผู้แต่งผู้พูดผู้ผลิตเป็นผู้กำหนดความหมายต่างๆบนโลกโดยผ่านภาษาจะแปลหรือถอดความผิดไปไม่ได้ อย่างไรก็ตามวิธีการนี้ถือเป็นข้อบกพร่องอย่างมากเพราะแก่นแท้ของภาษาคือการสื่อสารในอีกมุมหนึ่งก็จำเป็นต้องพึ่งพาชนบทและรหัสทางภาษาที่ใช้ร่วมกันจึงจะสามารถถอดความได้ดังนั้นภาษาจึงไม่เคยผูกขาดเป็นเครื่องเล่นของผู้คนกลุ่มหนึ่งกลุ่มใดเลย

3. วิธีการประกอบสร้างความจริง (Constructionist Approach) เชื่อว่าภาพตัวแทนคือ “การประกอบสร้าง” ความหมายผ่านภาษาวิธีการนี้เชื่อว่าไม่มีสิ่งใดหรือมีผู้ใช้ภาษาคนใดสามารถตราตีความหมายของภาษาให้หยุดนิ่งได้สิ่งต่าง ๆ นั้นไม่ได้มีความหมายอย่างถาวรเป็นมนุษย์ต่างหากที่เป็นคนประกอบสร้างความหมายโดยใช้ระบบภาพตัวแทนซึ่งผนวกทั้งระบบคิดและสัญลักษณ์ต่างๆร่วมกันวิธีการนี้ไม่ได้ปฏิเสธการดำรงอยู่ของรูปวัตถุในโลกแต่เชื่อว่ารูปวัตถุนั้นไม่สามารถส่งความหมายได้ด้วยตนเองแต่เป็นภาษาหรือระบบอะไรก็ตามที่มนุษย์ใช้ในการแสดงภาพแทนระบบความคิดภาษาและระบบนั้นจะเป็นตัวแสดงทางสังคมที่ใช้ระบบความคิดของวัฒนธรรมสัญวิทยาและระบบตัวแทนอื่นๆในการประกอบสร้างความหมาย

ภาพตัวแทนไม่ใช่สิ่งที่ยุติ่งมีการทำงานคล้ายภาษาความหมายจึงเกิดจากการประกอบสร้างด้วยตัวหมายและตัวหมายถึงและเกิดการรับรู้ร่วมกันในสังคมดังที่ Saussure กล่าวว่าถ้าความสัมพันธ์ของตัวหมายและตัวหมายถึงเป็นผลของคติความเชื่อของระบบสังคมในแต่ละสังคมและช่วงเวลาทางประวัติศาสตร์ที่เฉพาะเจาะจงแล้วความหมายทั้งหมดที่ได้รับการประกอบสร้างขึ้นเฉพาะภายในประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมนั้นๆจึงไม่ใช่เรื่องที่ยุติ่งความหมายสามารถเปลี่ยนไปตามบริบททางวัฒนธรรมและช่วงเวลาไม่มีความหมายเดียวไม่มีการเปลี่ยนแปลงหรือมีความหมายเชิงสากลตลอดไปจากแนวคิดนี้ทำให้ภาพเสนอมีการไหลเวียนและเลื่อนไหลของความหมายทำให้ความหมายได้รับการประกอบสร้างและตีความใหม่เสมอ

Hall (อ้างในสุรเดช โชติอุดมพันธ์, 2548) ได้นิยามRepresentation ว่าเป็นการผลิตสร้างความหมายโดยใช้ระบบสัญลักษณ์เป็นการพยายามที่จะเชื่อมโยงแนวคิด (Concepts) กับระบบสัญลักษณ์เข้าด้วยกันหรือเป็นการนำเสนอแนวคิดผ่านระบบสัญลักษณ์นั่นเองฮอลล์พิจารณาว่าระบบการนำเสนอภาพแทนนั้นเกิดขึ้นในสองระดับด้วยกันคือ

1. ในระดับของการนำเสนอภาพแทนในใจ (Mental Representation) เป็นการพยายามตีความความจริงรอบตัวมนุษย์ซึ่งเป็นกระบวนการกลั่นกรองสิ่งที่เกิดขึ้นรอบตัวให้เป็นความรู้หรือความคิดหนึ่งๆที่เกิดขึ้นภายในจิตใจ

2. ในระดับของการนำเสนอภาพแทนภายนอกเป็นการสื่อสารความคิดหรือความรู้ที่อยู่ในหัวสมองออกมาให้ผู้อื่นรับทราบโดยระบบสัญญาณต่างๆเช่นภาษาเป็นต้น

ดังนั้นจะเห็นได้ว่าการนำเสนอภาพแทนนั้นมีขั้นตอนที่กลั่นกรอง“ความจริง” อย่างน้อยสองระดับคือการกลั่นกรองและจัดการเรียบเรียงความรู้ความคิดในหัวสมองมนุษย์และการกลั่นกรองและจัดการเรียบเรียงภายนอกโดยผ่านระบบสัญญาณเช่นภาษาฮอลล์ เสนอวิธีการศึกษาการนำเสนอภาพแทนในเชิงการ“สร้าง” ความหมาย (Constructionist Approach)ซึ่งตั้งอยู่บนความเชื่อพื้นฐานที่ว่านำเสนอภาพแทนนั้นไม่ได้เป็นกระบวนการที่โปร่งใสหรือเป็นเพียงการถ่ายทอดสิ่งรอบข้างโดยตรงโดยไม่ได้มีการบิดเบือนหากแต่เป็นกระบวนการที่แอบแฝงการผลิตความหมายกล่าวคือในขณะที่สิ่งรอบข้างไม่ได้มีความหมายในตัวของมันเอง หากแต่ผู้ที่นำเสนอภาพแทนนั้นใส่“ความหมาย” ลงไปในกระบวนการนำเสนอ ดังนั้นการเป็นตัวแทนแสดงออก (Representation) จึงหมายถึงการเผยแพร่อัตลักษณ์ของพื้นที่หรือคนกลุ่มหนึ่งอย่างมีศรัทธาเพื่อให้มันมีเกียรติศักดิ์ศรีและทำให้ผู้อื่นได้รับรู้ถึงมันการเป็นตัวแทนจึงเป็นการแสดงออกและมีประสบการณ์เกี่ยวกับความสามัคคีของสังคม

การเป็นตัวแทนคนที่เป็นตัวแทนหรือถูกแทนขึ้นมาใหม่คือความเหมือน, ภาพ, แบบจำลอง, หรือการผลิตซ้ำต่างๆ (A Likeness, picture, model, or the reproduction) Hallมองว่าการเป็นตัวแทนคือปฏิบัติการอย่างหนึ่งของการประกอบสร้างขึ้นมาใหม่มากกว่าการสะท้อน (Act of reconstruction rather than reflection) จากการทบทวนวรรณกรรมเกี่ยวกับแนวคิดการสร้างภาพตัวแทน สามารถนำมาใช้ในการในการวิเคราะห์ภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่

2.1.3แนวคิดบูรพคตินิยม (orientalism)

Edward said (อ้างใน สุวิมล วงศ์รัก,2547) ได้เสนอหนทางใหม่ในการให้แนวคิดทางประวัติศาสตร์ของความสัมพันธ์ของอะไรที่เราเรียกอย่างใช้สามัญสำนึกว่า the west และ the east หรือกลุ่มประเทศตะวันตก (occident)และกลุ่มประเทศตะวันออก โดยซาอิดถกเถียงถึงบูรพคตินิยมเป็นวาทกรรมที่เป็นความรู้ของชาวตะวันตกเกี่ยวกับกลุ่มประเทศทางตะวันออกที่ถูกกำหนดขอบเขตด้วยการครอบครองอย่างไม่อาจหลีกเลี่ยงได้อันเป็นไปตามการใช้ข้อตกลงของ Michel Foucault ที่ว่าทุกรูปแบบของรูปร่างนั้นก่อให้เกิดผลผลิตอำนาจสำหรับซาอิดแล้วความเป็นตัวแทนของโลกตะวันออกถูกผลิตโดยบูรพคตินิยมที่ประกอบสร้างภาพลักษณ์ (images)ที่มานิยามธรรมชาติของ the orient และ the oriental เหมือนเป็นความแตกต่างที่ไม่อาจโต้เถียงได้และต่ำกว่าคือยกว่าตะวันตก ผู้ซึ่งเป็นผู้สร้างความรู้เกี่ยวกับตะวันออก ด้วยการอ้างอิงของชาวตะวันตกเอง และยืนยันด้วยอำนาจของตะวันตก

ลักษณะจำเพาะของตะวันตก ได้แก่ การกระทำ เคลื่อนไหว ใช้เหตุผล ที่เป็นระเบียบ ถูกต้องมีเหตุผล มีศีลธรรมและยุติธรรม ผู้ที่อยู่คู่ตรงข้ามในทางฝั่งตะวันออก ถูกให้ลักษณะประเด็นของการขาดสิ่งที่เป็นพื้นฐานสำคัญ คือการเคลื่อนไหว เหตุผล และอื่นๆ โลกตะวันออก ไม่เพียงอยู่ถัดออกมาจากยุโรปเท่านั้น มันยังคงเป็นที่ตั้งของอาณาจักรที่ยิ่งใหญ่ที่สุด ร่ำรวยที่สุด และเก่าแก่ที่สุดของชาวยุโรป ซึ่งยุโรป หรือ ตะวันตก ในทางภาพลักษณ์ แนวคิด บุคลิกภาพ ประสบการณ์ที่แตกต่างกันอย่างสิ้นเชิง

บูรพาคตินิยมไม่เคยไกลจากสิ่งซึ่ง Denys Hay เรียกกันว่า The idea of Europe หรือ ความคิดรวบยอดที่แสดงความเป็นตะวันตก ชาวตะวันตกต่อต้านทุกสิ่งทุกอย่างกับฝั่งตะวันออก ได้แก่ชนชั้นที่ไม่ใช่ชาวตะวันตก ชาวตะวันออก จริงๆแล้วมีการถกเถียงที่ว่า องค์ประกอบที่สำคัญในวัฒนธรรมตะวันตกเป็นอะไรที่สร้างสิ่งซึ่งมีอำนาจอยู่เหนือวัฒนธรรมตะวันออก ที่เกิดขึ้นทั้งในและนอกตะวันตก แนวคิดหรืออัตลักษณ์ความเป็นตะวันตกเท่ากับเป็นอะไรที่เหนือกว่าสิ่งหนึ่งในทางเปรียบเทียบกับทุกๆชนชาติ เป็นแนวคิดแบบแผนตายตัว (stereotypes) โดยสิ่งซึ่งประเทศในทางตะวันออกถูกมอง ไม่ว่าจะ เป็น โทรทัศน์ ภาพยนตร์ และทุกสื่อล้วนได้รับอิทธิพลที่เป็นเป้าหมายเดียวกัน ถูกสร้างให้เป็นมาตรฐานเดียวกัน และเกิดเป็นแบบแผนตายตัวทางวัฒนธรรม ส่งผลต่อโลกตะวันออกเหมือนอย่างเคยเกิดขึ้นมาแล้ว การปลูกฝังว่าโลกตะวันออกไร้ซึ่งความสวี่ไฉปราศจากความคิดเป็นเหตุเป็นผล เชื่อเรื่องภูติผี งามาย ทำให้ชาวตะวันตกจินตนาการว่า ประเทศทางตะวันออกเป็นอะไรที่ลึกลับและดูรุนแรงขึ้นเมื่อถูกนำมาขยายผ่าน โดยสื่อ

แนวความคิดบูรพาคตินิยม สามารถนำไปใช้ในการเปรียบเทียบความเป็นตะวันตกและความเป็นตะวันออกในภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่ที่ปรากฏขึ้น

2.2 บททความวิชาการและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

วิทยานิพนธ์เรื่อง การวิเคราะห์ภาพยนตร์ของจางอี้โหม่วในเชิงบริบททางประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม และแนวคิดแบบอุดมคติเพื่อการยกระดับคุณภาพชีวิต โดย ธนิต ฐานะกุลมาส (2547) ได้กล่าวไว้ดังนี้

งานวิจัยทำการวิเคราะห์ภาพยนตร์ที่จางอี้โหม่วกำกับทั้งหมด 13 เรื่อง ผลการวิจัยพบว่า ภาพยนตร์ของจางอี้โหม่วมักทอดแทรกเรื่องราวประเด็นเกี่ยวกับวัฒนธรรมจีน ตลอดจนการเปลี่ยนแปลงทางวัฒนธรรมในจีน มีการสร้างตัวละครที่มีลักษณะธรรมดาในสังคม มีทั้งด้านดีและด้านมืด ส่วนมาภาพยนตร์นั้นจะพัฒนามาจากวรรณกรรม โดยภาพยนตร์ในยุคแรกๆของจางอี้โหม่วมักเชื่อมกับประวัติศาสตร์ในยุคศักดินา ก่อนจะเปลี่ยนเข้าสู่ยุคสังคมนิยม ลักษณะทางวัฒนธรรมที่พบบ่อย ได้แก่สถานภาพของผู้หญิงในสังคมจีน ประเพณีและความเชื่อต่างๆในสังคมจีน วัฒนธรรมหลังเปิดประเทศ เช่นความกตัญญู การเคารพผู้อาวุโส ประเพณีเกี่ยวกับโคม

การเกิดการตายการฝังศพ ซึ่งงานวิจัยนี้ทำให้ผู้วิจัยเข้าใจถึงบริบททางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมของจีนได้เป็นอย่างดี และสามารถนำมาเป็นข้อมูลประกอบการวิเคราะห์เนื้อหาของภาพยนตร์ได้ เนื่องจากมีเนื้อหาที่คล้ายคลึงกัน

วิทยานิพนธ์เรื่องการนำเสนอภาพการก่อการร้ายและตัวละครผู้ก่อการร้ายมุสลิมในภาพยนตร์อเมริกัน ช่วงปี 1994-1998 โดย จิรัฏฐ์ เผ่าศิลป์ชัย (2548) ได้กล่าวไว้ดังนี้

ภาพตัวแทนของคนจากประเทศตะวันออกกลาง (โลกตะวันออก) ถูกประกอบสร้างโดย วงการภาพยนตร์ฮอลลีวูด (โลกตะวันตก) ที่ได้เน้นการสร้างและนำเสนอทั้งในด้านเนื้อหาของภาพยนตร์ และการสร้างตัวละครที่เป็นไปในแง่ลบทั้งสิ้น เช่น เป็นพวกคลั่งศาสนา, เป็นอาชญากรที่บ้าคลั่ง และเป็นพวกเก็บกดอารมณ์รุนแรง ซึ่งสามารถนำมาเป็นแนวทางในการศึกษาเรื่องภาพตัวแทนของชาวจีน ด้วยกันที่ยังคงถูกผลิตซ้ำว่ามีความด้อยกว่าชาวตะวันตก โดยเฉพาะชาวอเมริกันและการนำเสนอ ภาพตัวแทนของชาวตะวันออกนี้เป็นพื้นฐานในการศึกษาเรื่องการสร้างอัตลักษณ์ในแง่มุมมองของตัวละครของผู้วิจัยในครั้งนี้ เนื่องการสร้างจากภาพตัวแทนที่ปรากฏในภาพยนตร์นั้นเท่ากับเป็นการสร้างอัตลักษณ์ทางหนึ่งด้วย

บทความเรื่อง อัตลักษณ์กับการสื่อสาร โดย กาญจนา แก้วเทพ (2544) ได้กล่าวไว้ดังนี้

อัตลักษณ์ทางวัฒนธรรมนั้นก่อตัวจากการใช้วาทกรรม และ ปฏิบัติการต่างๆในสังคม ที่ดำเนินอยู่ในชีวิตประจำวันของบุคคล เช่น การสนทนา การทักทาย การประกอบพิธีกรรม บุคคลที่มีเอกลักษณ์ทางวัฒนธรรมเดียวกันก็จะถูกยอมรับจากสมาชิกภายในชุมชนเดียวกัน อัตลักษณ์ทางวัฒนธรรมนี้มีคุณสมบัติ 2 ด้าน กล่าวคือ ในด้านหนึ่งจะมีลักษณะที่เหมือนเดิมไม่เปลี่ยนแปลง แต่อีกด้านหนึ่งก็จะเปลี่ยนแปลงปรับเปลี่ยนไปตามสถานการณ์

จากแนวคิดเรื่องอัตลักษณ์ที่กล่าวมา สามารถนำมาใช้เพื่อชี้ให้เห็นว่า อัตลักษณ์ความเป็นจีน ในภาพยนตร์นั้นมีลักษณะอย่างไร และ ถูกประกอบสร้างผ่านเทคนิคต่างๆขึ้นมาได้อย่างไร

บทความเรื่อง จีนแผ่นดินใหญ่โดยรวม โดย ยูฟา คลังสุวรรณ (2547) ได้กล่าวไว้ดังนี้

1.สภาพสังคมและการเมืองการปกครอง

ประเทศสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนจีน หรือชื่อภาษาจีนว่า จงหั่ว มาจาก เหวินมิน กังเหอ กั๋ว คนทั่วไปมักเรียก จงกั๋ว ซึ่งแปลว่าอาณาจักรกลาง จากชื่อนี้เองที่ทำให้จีนถือว่าตนเองเป็นศูนย์กลางของความเจริญทุกอย่าง ไม่ว่าจะเป็ประวัติศาสตร์ อารยธรรม วัฒนธรรม

จีนนั้นปกครองประเทศตามระบอบสังคมนิยม โดยพรรคคอมมิวนิสต์จีน ปัจจุบัน นาย หู จิ้น เทา ดำรงตำแหน่งเป็นประธานาธิบดี กว่าจะมาเป็นสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้จีนต้องก้าวผ่านยุคเหตุการณ์สำคัญต่างๆ มาอย่างโชกโชน โดยสามารถแบ่งออกเป็นยุคหลักๆ ได้4ยุคดังนี้ (เจียน ชีระวิทย์,2547)

ประเทศจีนในยุค โบราณ ซึ่งเป็นยุคแห่งตำนานนิยายและยุคประวัติศาสตร์ ราชวงศ์แรกสุดคือราชวงศ์เซี่ย อีก2ราชวงศ์ที่เหลือคือราชวงศ์ ชาง และ โจว ซึ่งเป็นยุคที่เริ่มต้นความเชื่อวากษ์ตรียคือโอรสจากสวรรค์ นอกจากนี้ในยุคดังกล่าวถือเป็นยุคทองของแห่งปรัชญาจีนโบราณด้วย เนื่องจากได้เกิดสำนักปรัชญาจีนมากมาย อาทิ ขงจื้อ สำนักเต๋า ม่อจื่อ สำนักนิติธรรม รวมถึงเป็นยุคที่กำเนิดสิ่งประดิษฐ์ต่างๆเช่น ฆนุ รถศึก เครื่องดนตรี ผ้ำไหม และ ตัวอักษร เป็นต้น

ประเทศจีนในยุคสมบูรณาญาสิทธิราช มีราชวงศ์ฉินเป็นราชวงศ์แรก และ ราชวงศ์ซิง เป็นราชวงศ์สุดท้าย ในช่วงเวลานี้ เกิดเหตุการณ์สำคัญๆเช่น ปฐมกษัตริย์แห่งราชวงศ์ฉิน ฉินซือหวงตี้ (ฉินซือฮงเต้) ผู้รวบรวมแผ่นดินจีนให้เป็นปึกแผ่น สร้างกำแพงเมืองจีนและสุสานฉินซี จนถึงยุคราชวงศ์สุดท้ายของจีน มีจักรพรรดินีคือ ฉือลี่ไท่โฮ่ว (ซูสีไทเฮา)และ จักรพรรดิองค์สุดท้าย ผู่หยี หรือ ปูยี ในยุคนี้เป็นยุคแห่งการรุกรานโดยลัทธิอาณานิคมและญี่ปุ่น อีกทั้งเป็นยุคที่ชาวจีนติดฝิ่นกันเป็นอย่างมาก เป็นเหตุให้เกิดสงครามฝิ่นและพ่ายแพ้ให้แก่อังกฤษไป ทำให้จีนต้องเสียฮ่องกงให้กับอังกฤษ และ มาเก๊าให้กับ โปรตุเกส

ประเทศจีนกับการปกครองแบบสาธารณรัฐเมื่อค.ศ.1911 ภายใต้การนำของ ดร.ซุนยัตเซ็น สามารถโค่นล้มราชวงศ์ซิงได้ และเปลี่ยนแปลงการปกครองจากระบอบสมบูรณาญาสิทธิราชย์ไปสู่ระบอบประชาธิปไตย และมีทายาททางการเมืองอย่าง จอมพลเจียงไคเช็ค แต่ต้องประสบปัญหาการบริหารประเทศไม่ว่าจะเป็นการพ่ายแพ้สงครามกับญี่ปุ่นและปัญหาต่างๆ ทำให้ถูกยึดอำนาจ โดยพรรคคอมมิวนิสต์จีน และหนีไปอยู่ไต้หวัน กลายเป็นคณะรัฐบาลไต้หวันสืบมา

ประเทศจีนในยุคสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยมี เหมา เจ๋อตง ดำรงตำแหน่งเป็นประธานพรรคคอมมิวนิสต์ และเป็นผู้นำสูงสุดของจีนเป็นคนแรก จีนในยุคนี้เป็นยุคแรกที่เริ่มใช้ ระบบการปกครองแบบคอมมิวนิสต์ ทำให้สังคมที่เคยเป็นระบอบศักดินา และ ระบอบประชาธิปไตยถูกเปลี่ยนใหม่ ประชาชนต้องตกอยู่ภายใต้อำนาจรัฐ ไม่มีคนรวยและคนจน ทุกคนเท่าเทียมกัน ทำให้สภาพสังคมเริ่มทรุดถอยลง คนรวยไปจนถึงมหาเศรษฐีได้ย้ายไปลงหลักปักฐานที่ไต้หวัน ทำให้คนในไปประเทศรุ่นต่อๆมานั้นเป็นอย่างไรเห็นกันในทุกคนวันนี้ กล่าวคือ สภาพความเป็นอยู่ที่ไม่ลงเหลืออารยธรรมที่ดั้งเดิมอยู่ เพราะถูกจำกัดภายใต้ระบอบคอมมิวนิสต์ อีกทั้งประชากรที่เพิ่มขึ้น ทำให้เกิดความเกิดการแย่งชิง เพื่อการอยู่รอดอีกด้วย

2. ปรัชญาที่สำคัญของจีน

เมื่อกล่าวถึงสภาพสังคมและการเมืองการปกครองแล้ว คงเป็นไปได้หากจะไม่กล่าวถึงปรัชญาสำคัญๆ ที่มีต้นกำเนิดจากประเทศจีน เพราะปรัชญาจีนที่จะกล่าวต่อไปนี้ ล้วนเป็นรากฐานความคิด ความเชื่อ ค่านิยมในแบบฉบับของจีน ซึ่งมีอิทธิพลรอบด้านต่อวิถีชีวิตคนจีนตั้งแต่อดีตถึงปัจจุบัน ไม่ว่าจะเป็นการประกอบพิธีกรรม ศิลปวัฒนธรรม ขนบธรรมเนียมประเพณี เป็นต้นจากการศึกษาบทความที่เกี่ยวข้องกับปรัชญาจีน (เจียน ชีววิทย์, 2547) สามารถสรุปได้ว่ามีสำนักที่สำคัญๆ และแนวคิดที่สามารถแสดงให้เห็นถึงอัตลักษณ์ความเป็นจีน ได้อย่างชัดเจนในเชิง ความคิด ความเชื่อ ค่านิยม ดังต่อไปนี้

สำนักเต๋า คำว่าเต๋า หมายถึง วิถี หรือ ทาง เน้นการดำเนินชีวิตให้เรียบง่ายเป็นไปตามธรรมชาติ อย่าไปดิ้นรนฝืนธรรมชาติ ต้องการให้คนรักสงบ รักสัน โดย รู้จักตัวเอง และ เอาชนะตัวเอง ที่สำคัญ คือ การฝึกจิตใจให้สงบ ซึ่งตามแนวคิดของเต๋านั้นเชื่อว่าคนเรานั้นคืออยู่แล้ว แต่ต้องมาเดือดร้อนเพราะอำนาจกิเลสและกรรมเข้าครอบงำ

ในด้านการปกครองเต๋าเชื่อว่าการปกครองที่ดีที่สุด คือการที่ผู้ถูกปกครองไม่ได้รู้สึกถูกปกครองอยู่ ไม่มุ่งทำสงครามและกลับสู่สังคนเกษตรกรรม แนวคิดของเต๋ออาจจะดูเป็นนามธรรมแต่ก็สามารถพบได้ในจิตกรรม ภาพวาด วรรณกรรม และ ปฏิมากรรม ยกตัวอย่างเช่นภาพป่าเขาลำเนาไพร ภาพคนกำลังนั่งชมธรรมชาติ ซึ่งสะท้อนให้เห็นว่าทุกอย่างสามารถสะท้อนให้เห็นถึงความเป็นลัทธิเต๋าได้

สำนักขงจื้อ แนวคิดของสำนักขงจื้อเป็นปรัชญา กล่าวถึง สังคมจะดีได้ต้องขึ้นอยู่กับความสัมพันธ์ และ หลักปฏิบัติตัวต่อกันอย่างมีคุณธรรมระหว่างคนในสังคม โดยเริ่มจากหน่วยเล็กไปสู่หน่วยใหญ่ของสังคม หลักการในการปฏิบัติตัวเป็นคนดีได้นั้น จะต้องได้รับการศึกษา โดยวิชาที่ขงจื้อ เห็นสมควรให้ศึกษาคือ นิติธรรมนิยม ประเพณี กวินิพนธ์ และ ดนตรี เพราะนิติธรรมนิยมและประเพณีเป็นแนวทางให้คนดำเนิน ไปสู่

ความเป็นอารยชน ส่วนกวีนิพนธ์ก็เพื่อให้เห็นความงามและเป็นระเบียบ ทำให้เกิดแรงบันดาลใจ นำไปสู่ความเป็นอารยชน ส่วนกวีนิพนธ์ก็เพื่อให้เห็นความงามและเป็นระเบียบ ทำให้เกิดแรงบันดาลใจ นำไปสู่การคิดคำนึงถึงความทรงจำเก่าๆ ทั้งเป็นการเสริมสร้างการสมาคมและเป็นการความไม่สมหวังของคนได้ด้วย ส่วนดนตรีก็เพื่อให้ทราบซึ่งถึงความไพเราะทำให้ความรู้สึกนึกคิดกลมกลืนกัน และยังนำความสับสนวุ่นวายของสังคมไปสู่ความเป็นระเบียบเรียบร้อยอีกด้วยทั้ง8วิชานี้เป็นไปเพื่อกล่อมเกลาคใจคนให้อ่อนโยนละมุนละไม

หลักในการปฏิบัติตัวต่อกันระหว่างคนในสังคมนั้น ขงจื้อได้จัดความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลไว้5 ประเภท พร้อมทั้งหน้าที่ที่จะต้องปฏิบัติต่อกันดังต่อไปนี้

1. ผู้ปกครองกับผู้อยู่ใต้การปกครอง โดยผู้ปกครองแสดงความนับถือให้เกียรติส่วนผู้อยู่ใต้การปกครองก็ต้องจงรักภักดี
2. บิดามารดากับบุตรธิดา โดยบิดามารดาให้ความเมตตากรณา ส่วนบุตรธิดาก็มีความกตัญญูกตเวที
3. สามีกับภรรยาโดยสามีมีคุณธรรม ฝ่ายภรรยาก็ต้องเชื่อฟัง
4. พี่กับน้อง โดยพี่วางตัวให้สมกับพี่ ส่วนน้องก็ต้องเชื่อฟัง
5. เพื่อนกับเพื่อน ต่างก็ต้องทำตัวให้น่าเชื่อถือและไว้วางใจกันได้

ซึ่งในความสัมพันธ์ข้างต้นแสดงให้เห็นถึงการให้ความสำคัญแก่สถานภาพและบทบาทของผู้ชายมากกว่าผู้หญิง และผู้อาวุโสมากกว่าผู้น้อยอีกด้วย

ในส่วนของคุณธรรมที่ทั้งขงจื้อต้องยึดถือและปฏิบัติต่อกันในสังคมด้วยกันนั้น เราสามารถสรุปหลักคุณธรรม ของขงจื้อที่มีชื่อเสียงเป็นที่ยอมรับ และเป็นคุณธรรมพื้นฐานของสังคมจีนมาเป็นเวลาช้านานกว่าสองพันปี คือคุณธรรม8ประการ ประกอบด้วย (หา)ความกตัญญูกตเวทีต่อบิดามารดา และผู้มีพระคุณ (ดี)ความเคารพรักใคร่ปรองดองระหว่างญาติมิตรพี่น้อง (จง)ความซื่อสัตย์ จงรักภักดีต่อผู้ปกครอง (ซิ่น)ความสัจจวาจา (หวิ)ความอ่อนน้อม มีมารยาท (อี)ความซื่อสัตย์สุจริตต่อหน้าที่ (เนี่ยน) ความบริสุทธิ์กานและใจ และ (ฉี) มีหิริ โอตะปะ (สุรชัย ศิริไกร,2547)

จากการสำรวจเนื้อหาเบื้องต้นของภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่ฉายระดับสากลในแต่ละช่วงเวลา นั้นส่วนมากแล้วจะมีเนื้อหาที่อยู่ในยุคประวัติศาสตร์โบราณ ซึ่งมีความสอดคล้องกับแนวคิดทั้งหมดนี้ ไม่ว่าจะเป็นการเมืองการปกครองตั้งแต่อดีตถึงปัจจุบันของจีน รวมไปถึงหลักปรัชญาความเชื่อของคนจีน โดยในส่วนของ

สภาพสังคม การเมืองและการปกครอง จะเป็นส่วนช่วยในการวิเคราะห์หาอัตลักษณ์ความเป็นจีน ส่วนปรัชญาที่สำคัญของจีนนั้นนำมาสรุปเพื่อเป็นตัวช่วยในการหาลักษณะความเป็นจีน ในด้านความคิด ความเชื่อ ค่านิยม แบบจีน ในภาพยนตร์ อัน ได้แก่ ความเชื่อในเรื่องธรรมชาติ ความเชื่อเรื่องลำดับของคนในสังคม ความเชื่อในเรื่องคุณธรรม เป็นต้น

บทความวิชาการเรื่อง ความเชื่อเรื่องมังกรกับชาวจีน จาก

(<https://th.wikipedia.org/wiki/%E0%B8%A1%E0%B8%B1%E0%B8%87%E0%B8%81%E0%B8%A3%E0%B8%88%E0%B8%B5%E0%B8%99>) ได้กล่าวไว้ดังนี้

ความเชื่อเกี่ยวกับเรื่องของมังกรในคนจีนโบราณ เป็นความเชื่อเก่าแก่ตั้งแต่มนุษย์เริ่มที่จะรู้จักกับสัตว์เลื้อยคลานขนาดยักษ์ และให้ความเคารพยำเกรงคุณเทพเจ้า ซึ่งความเชื่อเหล่านี้มีอยู่ทั่วทุกแห่งหน ทุกชนชาติทั่วโลกที่มีประวัติศาสตร์อันเก่าแก่ เช่น ประวัติศาสตร์ของยุคอียิปต์ ประวัติศาสตร์ของยุคโรมัน ประวัติศาสตร์ของยุคอินเดีย และประวัติศาสตร์ของยุคจีนซึ่งความเชื่อนี้สืบทอดกันมาตั้งแต่ความเชื่อเรื่องงูขนาดใหญ่ ที่สืบเนื่องยาวนานคู่กับมนุษย์โลก โดยเฉพาะชาวจีนแผ่นดินใหญ่

มังกรจีนเป็นสัตว์เทพเจ้าที่อยู่บนสวรรค์ตามความเชื่อของชาวจีน เปรียบเหมือนสัญลักษณ์ของชนชาติจีน ชาวจีนทั่วโลกต่างหึงหวนงในการที่พวกตนนั้น สืบสายเลือดมาจากมังกร (Lung Tik Chuan Ren) ชาวจีนเชื่อกันว่ามังกรนั้นเป็นเทพเจ้าในตำนานที่จะนำมาซึ่งอายุยืนยาว ความเจริญรุ่งเรือง โชคลาภวาสนา และจากสัญลักษณ์ของจักรพรรดิและอำนาจอันยิ่งใหญ่ของฮ่องเต้ ตำนานมังกรของจีนได้ซึมซาบเข้าไปในวิถีชีวิตของชาวจีนโบราณ และกลายมาเป็นวัฒนธรรมของชาวจีนตราบจนถึงทุกวันนี้ มังกรจีนได้กลายมาเป็นสัญลักษณ์ของความยิ่งใหญ่ ความดีงาม และอำนาจบารมี มังกรจีนหรือ หลง แสดงถึงพลังอำนาจและคุณงามความดี ความองอาจกล้าหาญ ความเป็นวีรบุรุษและความอดสาหัสพยายาม ความมีคุณธรรมอันสูงส่งและยิ่งใหญ่คู่คี่งเทพเจ้า มังกรจีนนั้นไม่ยอมแพ้ต่ออุปสรรคขวากหนามใด ๆ จนกว่าจะทำในสิ่งที่ต้องการได้สำเร็จ มีความขยันขันแข็ง เด็ดขาด เฉลียวฉลาด มองโลกในแง่ดี และมีความทะเยอทะยาน ซึ่งแตกต่างจากพลังด้านมืดของมังกรตะวันตก มังกรตะวันตกนั้นส่วนใหญ่ขี้หงุดหงิด มีปีก บินและพ่นไฟได้ แต่มังกรตะวันออกจะมีลักษณะสวยงาม เป็นมิตร และมีความเฉลียวฉลาด มังกรจีนถือเป็นเทพเจ้าแห่งทิศบูรพา แทนที่จะถูกเกลียดชังเช่นมังกรตะวันตก มังกรตะวันออกกลับได้รับความรักและเคารพสักการะ วัดและศาลเจ้าถูกสร้างขึ้นเพื่อให้ความเคารพสักการบูชาในฐานะผู้ควบคุมฝนแม่น้ำทะเลและมหาสมุทร หลายเมืองในประเทศจีนจะมีเจดีย์ซึ่งชาวจีนจะมาเผาเครื่องหอมเพื่ออ้อนวอนต่อมังกร ศาลเจ้ามังกรดำซึ่งตั้งอยู่ใกล้กรุงปักกิ่งถูกสงวนไว้เฉพาะมเหสีของจักรพรรดิเท่านั้น

มังกรกลายเป็นส่วนสำคัญของชีวิตของผู้คนชาวจีน ในรูปของเทพเจ้าจากสรวงสวรรค์ อย่างที่ชาวโลกได้รู้จักกันเป็นอย่างดีคือ Sheng Chi มังกรจีนคือผู้ที่ขอมสละชีวิตและพลังของตนออกมาในรูปของฤดูกาลของชาวจีนแผ่นดินใหญ่ มังกรจีนเป็นผู้นำน้ำมาจากฝน ความอบอุ่นจากดวงอาทิตย์ สายลมจากทะเลและผืนดินจากโลก มังกรเป็นตัวแทนของพลังที่ยิ่งใหญ่แห่งธรรมชาติ พลังอำนาจสูงสุดของโลก บางครั้งเราอาจพบมังกรจีนในรูปสัญลักษณ์ของเทพเจ้าแห่งการปกป้องและคุ้มครอง พวกมันถูกยกย่องให้เป็นสิ่งมีชีวิตที่ยิ่งใหญ่ที่สุดเหนือกว่าสิ่งมีชีวิตทั้งหมด พวกมันสามารถอาศัยอยู่ในทะเล บินขึ้นไปถึงสวรรค์ และขดตัวบนพื้นดินในรูปของภูเขา ในหมู่ของสิ่งมีชีวิตในเทพนิยายทั้งหลาย มังกรสามารถเปิดเป่าวิญญาณที่ชั่วร้าย ปกป้องผู้บริสุทธิ์ และทำให้ผู้ที่ถือเครื่องหมายของพวกมันรอดพ้นจากพยันตรายต่างๆ นานาได้ มังกรจีนถือได้ว่าเป็นสัญลักษณ์แทนความ โชคดีสูงสุด

จากบทความข้างต้นจะเห็นได้ว่า มังกรคือสิ่งที่ชาวจีนให้ความนับถือในอดีตจนถึงปัจจุบัน มังกรถือเป็นอัตลักษณ์อย่างหนึ่ง ที่แสดงถึงอำนาจ ความยิ่งใหญ่ มังกรปรากฏในภาพยนตร์จีนแทบจะทุกเรื่อง และปรากฏในรูปแบบต่างกันไป จึงสามารถนำมาใช้ในการวิเคราะห์เนื้อหาของภาพยนตร์จีนได้

บทที่ 3

วิธีการศึกษา

บทความนี้ได้มีขอบเขตและวิธีการศึกษาดังนี้

3.1 ขอบเขตการศึกษา

ศึกษาการนำเสนอภาพการทำแท้งในภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่ 4 เรื่อง ดังนี้

- ฮีโร่ (hero)
- พยัคฆ์ระห่ำ มังกรพองโลก (crouching tiger hidden dragon)
- คนเล็กหมัดเทวดา (kung fu hustle)
- คนเล็กของเล่นใหญ่ (CJ7)

การศึกษาจะใช้แนวคิดสัญศาสตร์และแนวคิดเรื่องภาพตัวแทนเป็นหลัก เพื่อนำมาใช้ในการวิเคราะห์ความเป็นจีนและภาพตัวแทนความเป็นจีนในภาพยนตร์

3.2 วิธีการดำเนินการวิจัย

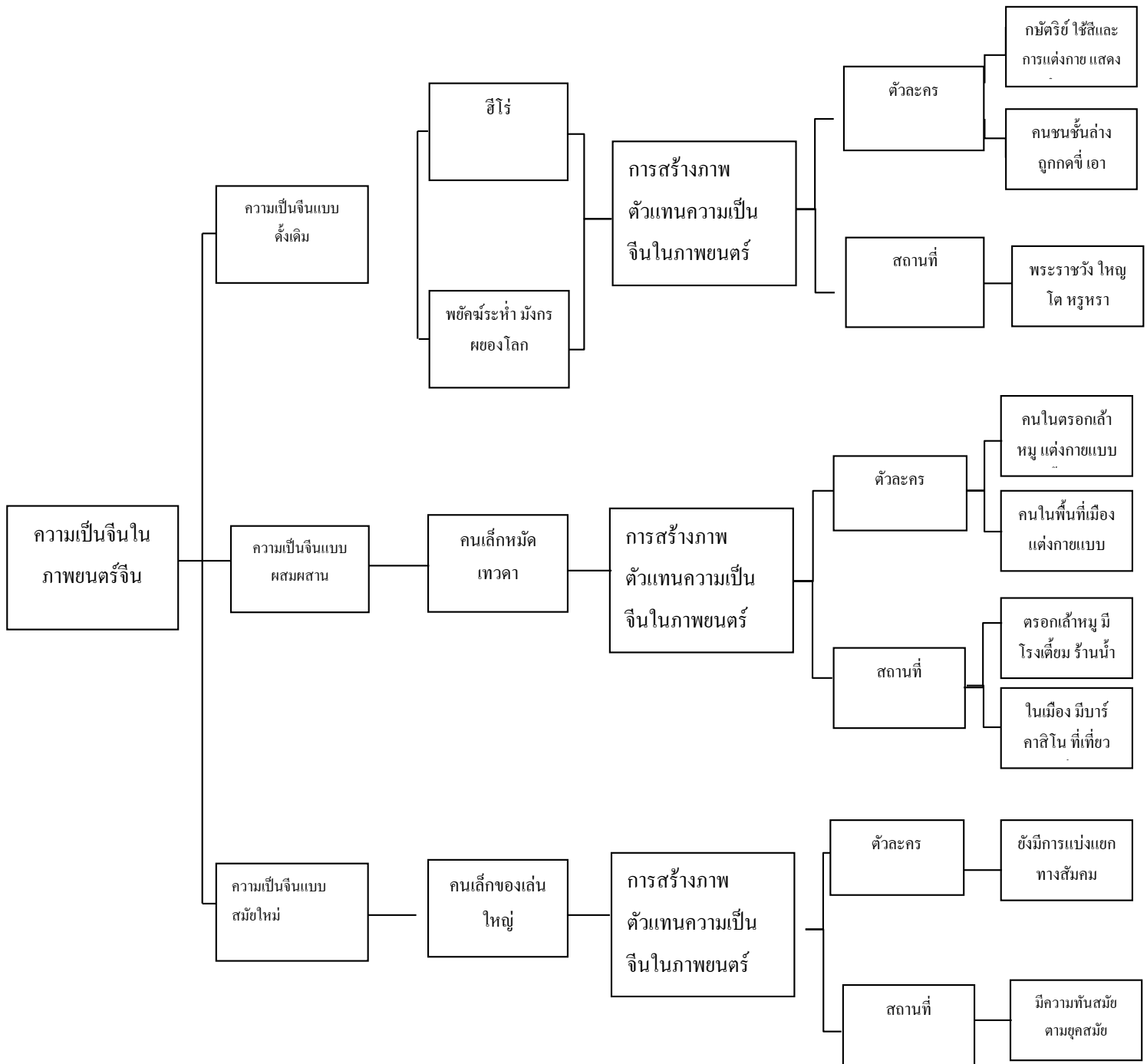
ในการวิจัยนี้มีวิธีการดำเนินการวิจัย 3 ขั้นตอนดังนี้

1. เก็บข้อมูลโดยใช้ข้อมูลแหล่งข้อมูลปฐมภูมิ

เก็บข้อมูลจากภาพยนตร์จีน ทั้งหมด 4 เรื่อง โดยวิเคราะห์ตัวละครและองค์ประกอบอื่น ใช้แนวความคิดสัญศาสตร์และแนวความคิดเรื่องภาพตัวแทนเป็นเครื่องมือในการใช้วิเคราะห์การสร้างภาพตัวแทนของภาพยนตร์

2. นำข้อมูลที่ได้จากการค้นคว้ามาวิเคราะห์โดยใช้ทฤษฎีที่เกี่ยวข้องมาช่วยในการวิเคราะห์

3. สรุปผล



บทที่ 4

โครงเรื่องและตัวละคร

ภาพยนตร์ที่ผู้วิจัยได้นำมาศึกษาความเป็นจีนและภาพตัวแทนความเป็นจีนในภาพยนตร์จีนแผ่นดินใหญ่ ผู้วิจัยได้เลือกภาพยนตร์มาทั้งหมด 4 เรื่อง ซึ่งมีการนำเสนอความเป็นจีนที่ต่างกัน และ ภาพตัวแทนความเป็นจีนที่แตกต่างกัน โดยภาพยนตร์ทั้งหมดมีเนื้อหาดังต่อไปนี้

4.1 ฮีโร่(hero)



รูปที่ 1

ชื่อภาพ Hero

ที่มา [https://en.wikipedia.org/wiki/Hero_\(2002_film\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Hero_(2002_film))

4.1.1 โครงเรื่อง

เรื่องราวเกิดขึ้นในช่วงยุค สงครามระหว่างรัฐ ปี 475-221 ก่อนคริสตกาล ประเทศจีนถูกแบ่งออกเป็น 7 เขต ฉิน จ้าว ฮั่น เว่ย หยาน ชู ฉี แคว้นฉินตามประวัติศาสตร์เป็นแคว้นที่มีอำนาจมากที่สุด เป็นเวลาหลายปีที่แคว้นต่างๆต่อสู้เพื่อแย่งความเป็นหนึ่ง ฉินอ๋องปรารถนาที่จะครอบครองจีนทั้งแผ่นดิน เพื่อขึ้นครองเป็นจักรพรรดิแห่งจีนพระองค์แรก พระองค์ตกเป็นเป้าสังหารจากแคว้นทั้งหกแคว้นรวมไปถึงสามจอมยุทธ

แห่ง แคว้นจ้าว นั่นก็คือ กระบี่หัก, หิมะเหิน และ ฟ้ายิ่ง และถ้ามีผู้ใดที่สามารถเอาชนะยอดฝีมือทั้งสาม ได้ฉิน อ๋องจะพระราชทานยศศักดิ์, ทรัพย์สิน เงินทอง และได้รับสิทธิพิเศษ ในการเข้าเฝ้าเป็นการส่วนพระองค์ ดังนั้น เมื่อไร๋นาม นายอำเภอเมืองเล็กๆแห่งหนึ่ง มาขอเข้าเฝ้าพร้อมหลักฐาน ซึ่งเป็น อาวุธ ประจำกายของมือสังหาร ทั้งสาม ฉินอ๋องทนคอยไม่ไหว ที่จะได้ฟังเรื่องจากปากเขา ไร๋นามจึงเล่าถึงเรื่องราวของเข่าที่ได้ทำการปราบจอมยุทธ์ทั้งสาม แต่ฉินอ๋องเมื่อได้ฟังเรื่องราวทั้งหมดกลับคิดต่างจาก ไร๋นาม ความจริงทั้งหมดจึงเปิดเผยโดยไร๋นามเอง ยอมรับว่าตนเข้ามาเพื่อลอบสังหารฉินอ๋อง และ ร่วมมือกับจอมยุทธ์ทั้งสาม ทำยที่สุดฉินอ๋องยอมให้ไร๋นาม ปลงพระชน แต่ไร๋นามไม่ยอมสังหาร และยอมโดนทหารสังหารในที่สุด

4.1.2 ตัวละครหลัก

ตัวละครหลักในภาพยนตร์ มีทั้งหมด 5 คน ประกอบด้วย

(1) ฉินอ๋อง

ฉินอ๋อง เจ้าประจำแคว้นฉิน ต่อมากลายเป็นจักรพรรดิ ฉินซีฮ่องเต้ มีความชาญฉลาด เด็ดเดี่ยว แต่ลึกๆ ยังมีความหวาดกลัวต่อศัตรู เห็นได้จากในท้องพระโรงที่พำนักของฮ่องเต้ ไม่มีสิ่งของใดๆมีเพียงแท่นประทับ และเทียนประดับ เพราะกลัวว่าจะมีมือลอบสังหารมาหลบอยู่และลอบปลงพระชน

(2) ไร๋นาม

ไร๋นามเป็นนายอำเภอประจำแคว้นเจ้า เขาคือผู้ปราบจอมยุทธ์ที่เลื่องชื่อทั้ง 3 และ ได้รับการเข้าเฝ้าฉินอ๋องใกล้ที่สุด ห่างเพียง 10 ก้าว เขามีจุดมุ่งหมายที่จะปลงพระชนฉินอ๋องด้วยตัวของเขาเอง

(3) กระบี่หัก

กระบี่หักคือจอมยุทธ์ที่นิ่งสงบ แต่เดิมเขาได้ลอบปลงพระชนฉินอ๋องร่วมกับฟ้าเหินคนรักแต่ไม่สำเร็จ ต่อมาก็พบสังหารกรรมที่ลึกซึ้งจากการได้ฝึกวิชาที่โรงเรียนประคิษฐ์อักษร ทำให้เขาพบความสงบ และ คิดจะวางมือ จากการเป็นจอมยุทธ์

(4) หิมะเหิน

หิมะเหิน เป็นจอมยุทธ์ที่มีความอาฆาตแค้นฉินอ๋องเนื่องจาก ฉินอ๋องทำให้ครอบครัวของเขาล่มจม จึงได้ยอมร่วมมือกับไร๋นาม ที่จะสละชีวิตของตนให้ไร๋นามได้เข้าไปปลงพระชนฉินอ๋อง

(5) ฟ้าวิง

จอมยุทธที่เก่งกาจที่สุด หนึ่งในคนที่ขอมร่วมมือกับไรรันาม และสละชีวิตตนเองให้กับไรรันาม เพียงเพราะ เขาไม่อาจทนเห็นหิมะเหินเศร้าใจได้

4.1.3 เนื้อเรื่อง

ไรรันามได้มีโอกาสเข้าเฝ้าฉินอ่องเป็นการส่วนพระองค์เนื่องจากเขาได้ทำการสังหารจอมยุทธทั้ง 3 ที่ต้องการจะรอบปลงพระชนฉินอ่อง ไรรันามเข้าไปในท้องพระโรงที่ตกแต่งด้วยสีดำ และ วางเปล่า ตามกฎมณฑล เทียบบาล ใครที่จะเข้าเฝ้าต้องเข้าเฝ้าห่างจากฉินอ่อง 100 ก้าว แต่เพราะไรรันามได้สังหารฟ้าวิง จึงได้เข้าเฝ้าห่างจากฉินอ่อง 20 ก้าว และ ได้รับรางวัลเป็นทองคำพร้อมที่ดิน ฉินอ่องต้องการให้ไรรันามเล่าถึงการสังหารฟ้าวิง หิมะเหิน และ กระบี่หัก ไรรันามเล่าว่า เขานั้นเป็นเพียงเด็กกำพร้า แต่ได้ฝึกวิทยายุทธตั้งเด็กและฝึกฝนจนชำนาญ เพื่อจะสังหารฟ้าวิง ด้วยความเก่งกาจของไรรันามจึงสามารถเอาชนะฟ้าวิงได้ภายใน 1 เพลงกระบี่ และ นำหอกประจำกายฟ้าวิงมาเพื่อเป็นของยืนยัน ฉินอ่องชื่นชมในความเก่งกาจของไรรันาม และให้ไรรันามเข้าเฝ้าห่างจากพระองค์เพียง 10 ก้าว พร้อมทั้ง ประทานยศให้แก่ไรรันาม ฉินอ่องต้องการรู้ถึงการสังหารกระบี่หักและหิมะเหิน เนื่องจากทั้งคู่มีฝีมือเก่งกาจไม่แพ้ฟ้าวิง ไรรันามเล่าว่าเขาไม่ได้ใช้วิทยายุทธที่มีในการฆ่าทั้งสอง แต่เขาใช้กลอุบายในการสังหารทั้งคู่ โดยได้เดินทางไปที่แคว้นจ้าว ไปยังโรงเรียนประดิษฐ์อักษร และ ให้กระบี่หักประดิษฐ์อักษรคำว่ากระบี่ให้แก่เขา เพียงเพราะเขาต้องการดูการวาดลวดลายลงบนพื้นทรายของกระบี่หัก และได้บอกความจริงกับหิมะเหินและกระบี่หักว่าฟ้าวิง สิ้นชีพแล้วด้วยฝีมือเขา ก่อนตายฟ้าวิงได้ฝากมาบอกให้หิมะเหิน แก่แก่นแทนเขา ทำให้กระบี่หักไม่พอใจในตัวหิมะเหิน และไปมีสัมพันธ์กับหญิงอื่น จึงถูกหิมะเหินฆ่าทิ้ง และหิมะเหินก็กลับมาล้างแค้นไรรันามแต่แพ้ทางและตายในที่สุด

ฉินอ่องเมื่อได้ฟังจึงครุ่นคิด แต่ครั้งนี้ไม่ได้ยินยอมไรรันามกับคิดต่างว่ากลอุบายนี้ง่ายเกินไปที่จะฆ่ากระบี่หักและหิมะเหินได้ ฉินอ่องคิดว่าทั้งหมดเป็นแผนการหลอกให้เขาตายใจ ทั้ง 4 คนต้องร่วมมือกันเพื่อให้ไรรันามได้เข้าใกล้ฉินอ่องและลอบปลงพระชน ซึ่งไรรันามแปลกใจที่ฉินอ่องรู้ทางเขา จึงยอมเปิดเผยว่าฉินอ่องคาดการณ์ถูกต้อง เขาได้ร่วมมือกับจอมยุทธทั้ง 3 เพราะต้องการลอบปลงพระชน โดยฟ้าวิงยอมให้ไรรันามมีช่วงจังหวะในเพลงกระบี่และสังหารเขา หิมะเหินและกระบี่หักตัดสินใจจะฆ่ากันเอง และ ยกอาวุธประจำกายให้แก่ไรรันามเพื่อนำยืนยัน หิมะเหินตั้งใจจะฆ่าตัวตายหากกระบี่หักไม่ยอมฆ่าเขา กระบี่หักห้ามเขาไว้เพราะเข้าใจถึงสัญชาตญาณว่าการฆ่าฉินอ่องนั้น ไม่ได้เกิดประโยชน์ใดๆ นำพาแต่ความเดือดร้อนมาให้ และได้บอกสองคำกับไรรันาม คือคำว่า ‘ได้หลา’ ก่อนที่ไรรันามจะมาเข้าเฝ้าฉินอ่อง เมื่อฉินอ่องได้ฟังความทั้งหมดก็เข้าใจลึกซึ้งว่าจริงๆ

แล้วกระบี่หักคนที่เขาต้องการมานั้นเป็นคนที่ยอมใช้ชีวิตเขา ฉินอ่อง โยนดาบของตนให้แก่ไร่ नाम และบอกให้ไร่ नाम มาเขาทั้ง แต่ไร่ नाम ไม่ทำเพราะ คำพูดของกระบี่หัก ทำให้เขาคิดได้ว่า หากเขาปลงพระชนฉินอ่อง ไม่เพียงแต่ฆ่าคนหนึ่งคนแต่ยังเหมือนฆ่าคนทั้งอาณาจักร เขาจึงยอมสละชีพตัวเอง ที่ทำภารกิจไม่สำเร็จ

4.2 พยัคฆ์ระห่ำ มังกรพยองโลก(Crouching Tiger Hidden Dragon)



รูปที่ 2

ชื่อรูป crouching tiger hidden dragon

ที่มา <http://movies.prettyfamous.com/1/60264/Crouching-Tiger-Hidden-Dragon-2000>

4.2.1 โครจเรื่อง

เรื่องราวเกิดขึ้นในยุคราชวงศ์ชิง สมัยจักรพรรดิเฉียนหลง จอมยุทธผู้เปี่ยมไปด้วยคุณธรรม หลี่มู่ไปตั้งใจจะวางมือจากยุทธภพ แล้วกลับไปใช้ชีวิตกับหญิงสาวที่ตนเองรัก ซูเหลียน จอมยุทธ์หญิงเจ้าของสำนักคุ้มภัย ก่อนวางมือ หลี่มู่ไป ได้มอบกระบี่ชะตาฟ้าซึ่งเป็นกระบี่วิเศษคู่กายให้แก่ขุนนางผู้ใหญ่อันหนึ่ง แต่แล้วในคืนหนึ่งกระบี่ก็ถูกขโมยไปจากจวนขุนนาง โดยผู้ขโมยกระบี่ คือ อวีเจียวหลง อวีเจียวหลง ผู้หลงใหลในกระบี่ชะตาฟ้าเป็นบุตรสาวขุนนางชั้นผู้ใหญ่คนหนึ่ง แม้ภายนอกนางจะดูเหมือนหญิงกุลสตรีชั้นสูงทั่วไป หากแต่ในความเป็นจริงนางนั้นชื่นชอบการฝึกฝนวรยุทธ์ มีความเป็นตัวของตัวเอง และ รักอิสระ โดยอาจารย์ผู้สอนวร

ยุทธให้ อวีเจียวหลง คือ นางจิ้งจอกเงิน ที่แอบแฝงกายเป็นข้ารับใช้ของนาง ในวันแต่งงานของ อวีเจียวหลง นางจิ้งจอกเงินลักพาตัว อวีเจียวหลง ออกจากงานแต่งงานขณะส่งตัวเจ้าสาว หลี่มู่ไป เข้าช่วย อวีเจียวหลง จนตนเองถูกเข็มพิษของนางจิ้งจอกเงินอวีเจียวหลง พยายามหายาถอนพิษมาให้ แต่ทว่ามีทันเวลา หลี่มู่ไป เสียชีวิตแล้ว ในตอนท้าย อวีเจียวหลงได้ค้นพบตนเอง และโอบบิโน ไปสู่อิสรภาพ

4.2.2 ตัวละครหลัก

ตัวละครหลักในภาพยนตร์มีทั้งหมด 4 คนประกอบด้วย

(1) หลี่มู่ไป๋

จอมยุทธ ผู้เก่งกาจ จากสำนักบู๊ตึ้ง ผู้ครอบครองกระบี่ชะตาฟ้า มีคุณธรรม

(2) ชูเหลียน

จอมยุทธหญิงผู้เก่งกาจและมีมิตรไมตรี เป็นคนรักของหลี่มู่ไป๋

(3) อวีเจียวหลง

ลูกสาวขุนนางที่เป็นผู้ขโมยกระบี่ชะตาฟ้า ที่จริงแล้วเธอศึกษาเล่าเรียนวิชาจากสำนักบู๊ตึ้งแต่ไม่เข้าใจอย่างถ่องแท้ เพราะถูกนางจิ้งจอกเงินห้ามไว้

(4) นางจิ้งจอกเงิน

นางปลอมตัวเป็นคนใช้บ้านขุนนางเพื่อคอยสอดส่องช่องทางปราบหลี่มู่ไป๋

4.2.3 เนื้อเรื่อง

หลี่มู่ไป๋ต้องการที่จะลาตำแหน่งจอมยุทธแห่งสำนักบู๊ตึ้งเขาจึงนำกระบี่ชะตาฟ้าไปให้กับชูเหลียน เพื่อให้ชูเหลียนนำไปมอบกับองค์ชายแห่งสำนักวังหน้า ระหว่างทางที่นำไปมอบชูเหลียนได้พบกับอวีเจียวหลง ลูกสาวขุนนางที่จะมาแต่งงานกับลูกชายขององค์ชาย อวีเจียวหลงจึงขอลูกกระบี่ชะตาฟ้าเป็นบุญตา ในคำคั้นนั้นมีนิมิตจากสวรรค์เข้ามาขโมยกระบี่ชะตาฟ้า แต่ชูเหลียนเห็นทันจึงตามไป ต่างฝ่ายได้ต่อสู้กัน โดยชูเหลียนพบว่านิมิตนั้นอาจมาจากสำนักบู๊ตึ้งเนื่องจากวิทยายุทธนั้นแกร่งกล้า แต่ก็ยังพลาดให้กับตน ระหว่างที่นิมิตกำลังจะถูกเปิดหน้า ได้มีคนแอบเป่าลูกดอกใส่ชูเหลียน โชคดีที่ชูเหลียนคว้าไว้ทัน แต่ทำให้นิมิตหนีไปได้ และนิมิตผู้นั้นก็คือ อวีเจียวหลง นางเข้าไปขโมยกระบี่ชะตาฟ้าเพราะความคึกคะนอง แต่หารู้มัยว่าคนที่ช่วย

นางคือ นางจิ้งจอกเงิน เมื่อหลี่มู่ไปทราบเรื่องกระบี่ที่หายไปจึงได้ออกตามหา และ คาดการณ์ว่า นางจิ้งจอกเงิน ต้องขโมยไป ชูเหลียนมีความสงสัยในตัว อวีเจียวหลง จึงได้ไปเยี่ยมนางที่สำนักวังหน้า ชูเหลียนใช้กลอุบาย ระหว่างที่พูดคุยกับ อวีเจียวหลง ทำด้วยน้ำชาตก แต่อวีเจียวหลง ด้วยความว่องไวจากการฝึกฝนวิทยายุทธจึง สามารถรับถ้วยชาได้อย่างฉับพลัด ทำให้ชูเหลียนประหลาดใจและเริ่มมั่นใจว่าอวีเจียวหลงเป็นผู้ขโมยไป หลาย วันต่ออวีเจียวหลงสำนึกได้ว่านางไม่ควรขโมยกระบี่ไปจึงนำกระบี่ไปคืน และทำให้พบกับหลี่มู่ไป ทั้งสองได้มีการประลองวิทยายุทธกัน หลี่มู่ไปบอกกับอวีเจียวหลงว่าวิชาของนางยังด้อยนัก แต่ถ้าหากจะฝึกฝนตนจะเป็น คนสอนให้ เมื่อกลับถึงวัง นางจิ้งจอกเงินที่แฝงตัวในคราบสาวใช้ ไม่พอใจที่อวีเจียวหลงไปพบหลี่มู่ไปจึงห้าม ไม่ให้ไปยุ่งกับกระบี่อีก อวีจื่อไปรู้เรื่องที่นางคือจิ้งจอกเงิน แต่ไม่รู้ถึงความร้ายกาจของนาง

เมื่อถึงวันแต่งงานของอวีเจียวหลง นางไม่ยอมแต่งงานเพราะที่จริงมีคนที่รักอยู่แล้วจึงขอให้นางจิ้งจอกเงินมาช่วยลักพาตัวนางไป อวีเจียวหลงต้องการที่จะขโมยกระบี่ชะตาฟ้าอีกครั้งเพราะต้องการเอาชนะคำสบประมาทของหลี่มู่ไป หลังจากที่ได้กระบี่มาอวีเจียวหลงก็ปลอมตัวเป็นผู้ชายเดินทางไปเมืองต่างๆทำประลองกับจอมยุทธคนอื่นๆ อวดอ้างว่าตัวเองได้แย่งชิงกระบี่ชะตาฟ้ามาจากหลี่มู่ไปด้วยตนเอง เหล่าจอมยุทธต่างไม่เชื่อจึง นำข่าวไปบอกหลี่มู่ไป ด้านอวีเจียวหลงเมื่อตนรู้ว่าไม่อาจเอาชนะหลี่มู่ไปได้จึงเดินทางไปหาชูเหลียนเพื่อคืนกระบี่และขอโทษที่ทำให้นางผิดหวังในตัวตน แต่เมื่อกลับไปชูเหลียนมิได้พุดดีด้วยเพราะ อวีเจียวหลงนำพาแต่เรื่องวุ่นวาย จึงมีปากเสียงกัน และประลองวิทยายุทธกัน หลี่มู่ไปเข้ามาห้าม และจึงได้พบกับนางจิ้งจอกเงิน ต่างฝ่ายต่างสู้กัน นางจิ้งจอกเงินถูกแทงด้วยกระบี่ชะตาฟ้าเสียชีวิต แต่หลี่มู่ไปก็โดนเข็มอาบยาพิษเช่นกัน ด้วยความรู้สึกลึกซึ้งอวีเจียวหลงจึงรีบไปปรุ้งยาตามสูตรที่เคยได้ศึกษา แต่ไม่สามารถนำกลับมาได้ทันเวลา หลี่มู่ไปจึงถึงแก่กรรม ด้วยความเสียใจอวีเจียวหลงจึงกระโดดหน้าผาตายเพื่อชดใช้สิ่งที่ทำผิดทั้งหมด

4.3 คนเล็กมัดเทวดา (kung fu hustle)



รูปที่ 3

ชื่อรูป kung fu hustle

ที่มา <http://www.pastposters.com/details.php?prodId=3973>

4.3.1 โครงเรื่อง

ท่ามกลางความวุ่นวายในช่วงก่อนการปฏิรูปการปกครองของประเทศจีน ปี 1930 ขณะนั้นแก๊งค์ขวานซึ่ง มาเฟียอำมหิต เป็นผู้อยู่เบื้องหลังเหตุร้ายที่เกิดขึ้นไปทั่วทุกหัวระแหง พวกมันคอยคุกคามผู้คนและทำตัวเป็นใหญ่ ความยิ่งใหญ่ของแก๊งค์ขวานซึ่งทำให้โจรกระจอกนามว่า อาซิง ฝึฝืนอยากจะเป็นสมาชิกของแก๊งค์นี้ อาซิงพยายามเรียกร้องความสนใจจากแก๊งค์ขวานซึ่งด้วยการเป็นจ๊ก โก่อ ระรานชาวบ้านในตรอกเล้าหมู แต่อาซิงก็ต้องหน้าแตกยับเยิน เพราะชาวบ้านในตรอกเล้าหมูมีวิชายุทธ์อันล้ำเลิศปราบอาซิงแพ้วราบคาบ ต่อมาแก๊งค์ขวานซึ่งจอม โหดอาละวาดหนัก ชาวบ้านตรอกเล้าหมูจึงต้องรวมตัวต่อสู้เผชิญหน้ากับแก๊งค์ขวานซึ่ง อาซิงได้พบกับเทพเมฆาอัคคี เขาจึงได้รู้ว่าจริงๆ แล้วเขานั้นเป็นเจ้าของยุทธภพและสามารถทำให้เทพเมฆาอัคคีสยบแทบเท้าเขาได้

4.3.2 ตัวละครหลัก

ตัวละครหลักในภาพยนตร์ มีทั้งหมด 4 คน ประกอบด้วย

(1) อาชิง

หนุ่มจรจัดที่มีความฝันอยากเข้าแก๊งค์ขวานชิง แต่แท้จริงแล้วมีฝีมือที่เก่งกาจมากกว่าที่ตนเองรู้

(2) หัวหน้าแก๊งค์ขวานชิง

คนที่โดนอาชิงหลอกให้มาร่วมมือกับตนกำจัดตรอกเล้าหมู เป็นหัวหน้าแก๊งค์แต่ไม่มีวิทยายุทธใดๆ

(3) เจ๊สี

เจ้าของตรอกเล้าหมู มีนิสัยขี้ก ไม่เป็นมิตร เป็นจอมยุทธ์ที่รักสงบไม่ชอบยุ่งกับใคร จึงออกจากยุทธภพมาใช้ชีวิตปกติ

(4) เทพเมฆาอัคคี

คนที่อาชิง ไปเจอตัวในบ่อนของแก๊งค์ขวานชิงและได้ประลองฝีมือด้วยจึงทำให้อาชิงรู้ว่าตนนั้นเก่งกาจเพียงไหน

4.3.3 เนื้อเรื่อง

อาชิงคนจรจัดที่ตอนเด็กเคยถูกหลอกให้ซื้อหนังสือฝึกวิทยายุทธ ทำให้เขานั้นอยากเป็นเจ้าของยุทธภพ พอโตขึ้นมีความฝันที่อยากจะเข้าแก๊งค์ขวานชิง แก๊งค์ขวานชิงเป็นแก๊งค์ที่ใหญ่ที่สุดในตอนนั้น ทุกคนแต่งกายด้วยชุดทักสิได้และมีอาวุธประจำกายเป็นขวานคู่ อยู่มาวันหนึ่ง อาชิงและเพื่อนได้เข้าไปในตรอกเล้าหมู ที่เป็นที่อยู่ของคนยากจนในระแวกนั้น เป็นเหมือนชุมชนขนาดเล็ก อาชิงพาเพื่อนไปรีดไถเงินจากเจ้าของร้านตัดผมและอ้างตนว่าเป็นคนในแก๊งค์ขวานชิง เจ้าของร้านตัดผมไม่ให้เงินแก่ออาชิง อาชิงเลยทำการจูดประทุท ที่เป็นสัญญาณในการเรียกแก๊งค์ขวานชิง เมื่อทุกคนมารวมตัวจึงได้มีการต่อสู้กัน และพบว่าทุกคนที่อยู่ในตรอกเล้าหมู นั้นคือจอมยุทธ์ที่มีฝีมือแกร่งกล้า ไม่ว่าจะเป็นคนขายปาทองโก๋ ช่างตัดเสื้อ ช่างทำผม และ เจ๊สีเจ้าของห้องแถว ทั้งหมด ต่างมีวิชา ทำให้แก๊งค์ขวานชิงต้องพ่ายแพ้ไป เมื่อหัวหน้าแก๊งค์รู้ว่าจริงๆแล้วอาชิงไม่ใช่คนในแก๊งค์จึงจะฆ่าทิ้ง แต่อาชิงขอต่อลงว่าถ้าตนสามารถเข้าไปกำจัดจอมยุทธ์ในตรอกเล้าหมูได้จะขอเข้าร่วมแก๊งค์ หัวหน้า

แก๊งค์จึงยอม อาซิงกลับไปที่ตรอกเล้าหมูอีกครั้ง เพื่อจะแก้แค้น ไปถึงก็ทำการลงมือกับเจี๊ยะแต่ตนเองกลับได้แผล กลับมาแทน และ ยังโดนงูกัดปาก จึงต้องหนีกลับออกมา เมื่อออกมาก็พบว่าแผลที่โดนทำร้ายกลับหายไวเหมือนไม่เคยโดยทำร้ายมาก่อน อาซิงไปพบจอมยุทธท่านหนึ่งที่มีอาวุธเป็นพิณคู่ใจ จึงขอร้องให้มาแก้แค้นแทนตน แต่สุดท้ายก็ยังพ่ายแพ้ให้กับวิชาของเจี๊ยะ หัวหน้าแก๊งค์จึงให้อาซิงออกตามหาเทพเมฆาอัคคี เพราะมีชื่อเสียงเลื่องลือ อาซิงจึงไปตามหาถึงโรงพยาบาล แต่เป็น โรงพยาบาลบ้า และได้นำเทพเมฆาอัคคีมาให้แก้หัวหน้าแก๊งค์ เทพเมฆาอัคคีได้แสดงอิทธิฤทธิ์ให้เห็นเป็นประจักษ์แก่สายตาทุกคน เจี๊ยะได้แฝงตัวมาเล่นที่บ่อนของหัวหน้าแก๊งค์เพื่อสืบหาแผนที่จะมาทำลายตรอกเล้าหมู จึงได้พบกับเทพเมฆาอัคคี เทพเมฆาอัคคีแปลกใจที่พบกับเจี๊ยะ เพราะจริงๆ แล้วเจี๊ยะคือเทพญาอินทรีฯ ทั้งคู่จึงได้ประลองยุทธกัน เจี๊ยะมีท่าทีว่าจะพ่ายแพ้ อาซิงลึกๆมีความผูกพันกับเจี๊ยะ จึงเข้าไปช่วย แต่กับโดนเทพเมฆาอัคคีเล่นงานอย่างหนักจนตาย เจี๊ยะจึงได้หนีไป หลายวันต่อมาแก๊งค์ขวานซิ่ง และเทพเมฆาอัคคีได้มาเยือนตรอกเล้าหมูอีกครั้งเพื่อกำจัดเจี๊ยะ ตรอกเล้าหมูตอนนี้กลายเป็นตรอกร้าง ที่มีเพียงเจี๊ยะหลบซ่อนตัวอยู่ อาซิงแท้จริงยังไม่ตาย และมีพลังอำนาจเพิ่มมากขึ้น จึงได้มาช่วยเจี๊ยะ และ ต่อสู้กับเทพเมฆาอัคคี คราวนี้อาซิงเป็นผู้ชนะ และทำให้เทพเมฆาอัคคีกลายร่างเป็นคางคก แก๊งค์ขวานซิ่งจึงยอมพ่ายแพ้ไป ตรอกเล้าหมูจึงกลับมาสงบสุขอีกครั้ง

4.4 คนเล็กของเล่นใหญ่ (cj7)



รูปที่ 4

ชื่อรูป CJ7

ที่มา <http://chinesemov.com/actors/Stephen.html>

4.4.1 โครงเรื่อง

อาตี้คือกรรมกรที่ทำงานหาเช่ากินค่าเพื่อเลี้ยงดูลูกชายสุดที่รักเลี้ยงดูนั้นไม่สามารถเข้ากับเพื่อนๆที่โรงเรียนได้เพราะเขาใส่แต่เสื้อผ้าเก่าๆและไม่มีของเล่นที่กำลังฮิตเหมือนคนอื่นคั้นหนึ่งขณะที่อาตี้กำลังคุ้ยกองขยะเพื่อหาของเล่นมาให้เลี้ยงดูจิ้นได้พบกับของประหลาดชิ้นหนึ่งเมื่อเอากลับบ้านปรากฏว่ามันคือสิ่งที่มีชีวิตพิศดารที่สามารถเปลี่ยนรูปร่างได้และยังมาพร้อมพลังสุดมหัศจรรย์ในตัวเองด้วยความมหัศจรรย์ของเพื่อนรักจากต่างดาวตัวนี้เลี้ยงดูก็ได้อกลายเป็นขวัญใจของเพื่อนๆที่โรงเรียนโดยไม่รู้ว่เจ้าสัตว์ประหลาดจอมซนตัวนี้มีแผนอะไรอยู่ในหัวของมัน

4.4.2 ตัวละครหลัก

ตัวละครหลักในภาพยนตร์ มีทั้งหมด 3 คน ประกอบด้วย

(1) อาตี้

พ่อของ เลี้ยวตี้ มีความทะเยอทะยาน อยากให้ลูกมีอนาคตที่ดีกว่าตนเอง จึงพยายามทุกทางให้ลูกได้มีโอกาสเท่าเทียมคนในสังคม

(2) เสี่ยวตี้

เด็กชายวัย 9 ขวบ ที่ถูกเพื่อนล้อ ในเรื่องฐานะความยากจนของตนเอง ต้องการมีชีวิต เหมือนกับเพื่อนๆ เสมอ เป็นเด็กกตัญญู

(3) ซีเจเซเว่น

ตุ๊กตาหุ่นยนต์จากต่างดาว ถูกทิ้งไว้ที่กองขยะหลังบ้านของอาตี้ อาตี้จึงเก็บมาให้เสี่ยวตี้เล่น

4.4.3 เนื้อเรื่อง

อาตี้ คุณพ่อกรรมกรก่อสร้างอดมื้อกินมื้อ ความหวังเดียวของเขาคือลูกชายที่รักเสี่ยวตี้ ได้มีชีวิตที่ดีไม่เหมือนกับที่เขาเป็นอยู่ตอนนี้ และนั่นคือสาเหตุให้อาตี้ส่งลูกชายเข้าเรียนในโรงเรียนเอกชนแพง อาตี้มักจะไปเก็บของมือสองจากกองภูเขาขยะแถวบ้าน เพื่อนำของที่ยังพอใช้การได้มาปรับปรุงซ่อมแซมให้เสี่ยวตี้ วันหนึ่งเสี่ยวตี้อยากได้หุ่นยนต์สุนัข ซีเจวัน ซึ่งกำลังเป็นที่นิยมในหมู่เพื่อนๆ คนรวยที่โรงเรียน เจ้าพ่อของมือสองกองขยะอย่างอาตี้จึงได้เวลาออกไปกองขยะเพื่อลูกน้อยอีกครั้ง อาตี้ได้พบกับลูกบอลประหลาด อาตี้เห็นว่าน่าสนใจ จึงเก็บมาให้เสี่ยวตี้ จริงๆ ลูกบอลนั้นมาจากนอกโลกและมันก็กลายเป็นสัตว์ประหลาดสีเขียวหน้าตาน่ารักคล้ายสุนัข สัตว์ประหลาดตัวน้อยได้ชื่อว่า ซีเจเซเว่น การพบกับ ซีเจเซเว่น ได้เปลี่ยนชีวิตของพ่อลูกอนาคำนี้อีกไปอย่างมาก โดยวันหนึ่งโจวซึ่งทำงานก่อสร้าง พลัดตกลงมาจากตึกสูง อาการหนักจนต้องเข้าห้องฉุกเฉิน เสี่ยวตี้เศร้าเสียใจมาก ซีเจเซเว่น เห็นดังนั้นจึงใช้พลังของตัวเองช่วยชีวิตอาตี้เอาไว้ ในที่สุดอาตี้ฟื้นคืนมาอีกครั้ง แต่ ซีเจเซเว่น พลังชีวิตหมดต้องกลายร่างเป็นตุ๊กตาผ้า

บทที่ 5

ความเป็นจีนและภาพตัวแทนความเป็นจีน

ในบทนี้ผู้วิจัยได้ทำการศึกษาวิเคราะห์ตามวัตถุประสงค์ทั้ง 2 ข้อ คือ ศึกษาความเป็นจีนในอุตสาหกรรมภาพยนตร์จีน และ ศึกษาภาพตัวแทนความเป็นจีน ในอุตสาหกรรมภาพยนตร์จีน ทั้งหมด 4 เรื่อง ได้ผลวิจัยดังต่อไปนี้

5.1 ความเป็นจีน

จากการศึกษาภาพยนตร์จีนทั้ง 4 เรื่อง ได้วิเคราะห์แบ่งความเป็นจีน ได้ 3 แบบ คือ

5.1.1 ความเป็นจีนดั้งเดิม

ความเป็นจีนดั้งเดิม นำเสนอเกี่ยวกับเรื่อง ชนชั้น การแบ่งแยกทางสังคม ระหว่างชนชั้นผู้ปกครอง และชนชั้นผู้ถูกปกครอง โดยมีภาพยนตร์ที่แสดงความเป็นจีนแบบดั้งเดิม 2 เรื่อง คือ

ภาพยนตร์เรื่อง Hero

จากภาพยนตร์เรื่อง Hero มีลักษณะ สังคม และ วัฒนธรรม ดังต่อไปนี้

(1) สังคม

(1.1) โครงสร้างทางสังคม

ระบบการปกครองแบบ สมบูรณาญาสิทธิราชย์ยังไม่เกิดขึ้น ความเป็นจีนที่ปรากฏใน โครงสร้างสังคมของภาพยนตร์เรื่องนี้ คือ การปกครองแบบเจ้าของแคว้นเป็นใหญ่ ฉินอ๋องซึ่งต่อมากลายเป็นจักรพรรดิ เป็นผู้ปกครองแคว้นแต่เพียงผู้เดียว ไม่เพียงทำหน้าที่เจ้าของแคว้น ยังทำหน้าที่เป็นทหาร มีอำนาจในการสั่งการทหาร และ ขุนนาง

ความเป็นจีนที่ปรากฏในภาพยนตร์คือเรื่องอำนาจและชนชั้น การแบ่งแยกระหว่างชนชั้นปกครองและชนชั้นล่าง อีกทั้ง ความไม่เท่าเทียมกันในสังคม

(1.2) ความสัมพันธ์ทางสังคม

จากภาพยนตร์นำเสนอความสัมพันธ์ระหว่างกษัตริย์กับประชาชน โดยกระบี่หัก มีการกล่าวถึงคำว่า ไต้หลา หรือ 天下 (Tiān Xià) เทียนเซี่ย ถ้าแปลตรงตัวคำว่า เทียนแปลว่าฟ้าหรือสวรรค์ ส่วนคำว่า เซี่ยแปลว่าข้างล่าง หากเอามารวมกันแล้วจะแปลได้ว่าข้างล่างของฟ้าหรือสวรรค์ ซึ่งหมายความถึงโลก ตามบริบทของภาพยนตร์เรื่องนี้ น่าจะ หมายถึง แผ่นดินของประเทศจีนทั้งหมดรวมถึงเหล่าประชาราษฎร์ภายใต้การปกครองของฉินอ๋อง หรืออาจแปลได้อีกในนึ่งว่ากษัตริย์ของฉินถือว่าเป็นโอรสจากสวรรค์ ก็หมายถึงคำว่า เทียน ส่วนคำว่า เซี่ยที่แปลว่าข้างล่างนั้นก็หมายถึงบรรดาราษฎรที่อยู่ภายใต้การปกครองของกษัตริย์

(1.3) การควบคุมทางสังคม

ลัทธิ ฟ่าเจีย เป็น ลัทธิที่แตกออกมาจากลัทธิขงจื้อ กำเนิดขึ้นในอาณาจักรฉิน เนื่องจากฉินอ๋องมีความเชื่อในลัทธินี้ ลัทธิฝ่าเจียเป็นลัทธิที่ว่าด้วยเรื่องกองกำลัง เชื่อว่ากองกำลังที่เข้มแข็งจะนำไปสู่สันติภาพที่ยั่งยืน ทำให้เกิดกองกำลังทหาร ในภาพยนตร์จะเห็นชาวบ้าน ส่งลูกเพื่อเข้ารับใช้ฉินอ๋อง เพราะลัทธิฝ่าเจียได้แทรกซึมเข้าไปถึงทุกชนชั้น อีกทั้ง ลัทธิขงจื้อที่มีอยู่แต่เดิม ก็ยังคงอยู่ โดยนักปราชญ์เป็นผู้ศึกษาและเผยแพร่

(2) วัฒนธรรม/ชีวิตความเป็นอยู่

จากการศึกษาพบว่าความแตกต่างทางโครงสร้างทางสังคม จึงทำให้วัฒนธรรมจะมีความแตกต่างในแต่ละชนชั้น โดย มีการนำเสนอผ่านปัจจัยดังต่อไปนี้ คือ

(2.1) ที่อยู่อาศัย

กษัตริย์/ขุนนาง พระราชวัง มีห้องโถงใหญ่ ประดับด้วยผ้าสีด้า และ สีทอง โดยมีสถาปัตยกรรมแบบโบราณ เช่น เสาหินมีการแกะสลักลายมังกรพันรอบเสา เป็นต้น

ชาวบ้านอาศัยอยู่นอกเมืองตามสถานที่ธรรมดา เช่น ในป่าไผ่ บึงดอกบัวที่สวยงามที่มีศาลาแบบเงินอยู่กลางบึง เป็นที่ตั้งของโรงเรียนและ หมู่บ้าน

(2.2)การแต่งกาย

จากภาพยนตร์ การแต่งกาย จะถูกแบ่งไปตามชนชั้น โดยความแตกต่าง คือ สี และ ลวดลายบนพื้นผ้า มีหลายละเอียด ดังต่อไปนี้

กษัตริย์ในชนชั้นกษัตริย์จะแต่งกายด้วยสีดำเท่านั้น เนื่องจาก ฉินอ๋องมีความเชื่อว่าสีดำเหมาะแก่การเคารพ ยำเกรง การแต่งกายของขุนนาง เครื่องแต่งกายจะถูกแบ่งไปตามตำแหน่ง สามารถแบ่งแยกได้ตามเข็มขัด และ หมวก ที่สวมใส่

ขุนนางชนชั้นขุนนางสีของเสื้อผ้าจะเป็นการผสมผสานระหว่างสีเสื้อผ้าที่ฉินอ๋องเป็นผู้กำหนดและสีเสื้อผ้าตามประเพณีจารีต โดย ชุดจะเป็นลักษณะเสื้อคลุมยาว ฉินซีอ๋องได้กำหนดให้ใช้สีดำเป็นหลักในการตัดเย็บสำหรับเสื้อผ้าพิธีการ เพราะเชื่อว่าสีดำเป็นสีที่คู่ควรแก่การได้รับความเคารพ

คนทั่วไป คนทั่วไปจะสวมเสื้อผ้า ที่เรียกว่า ชวีจิว โดยชาวบ้านทั่วไปจะสวมชวีจิวแบบเรียบง่าย ไม่มีลวดลาย ผ้าทำจากผ้าป่าน ซึ่งหาได้ตามธรรมชาติ คนมีฐานะก็จะสวมชวีจิวที่ทำจากผ้าไหม ดูเป็นมันวาว มีลวดลายเล็กน้อย สะท้อนให้เห็นว่าเครื่องแต่งกายสามารถแบ่งแยกฐานะและชนชั้น ได้อย่างชัดเจน

(2.3)การเดินทาง

การเดินทาง มีความแตกต่างทางชนชั้น คือ ยานพาหนะ มีหลายละเอียด ดังต่อไปนี้

กษัตริย์ ยานพาหนะของกษัตริย์ คือ รถม้า ,เกี้ยว โดย จะมีการจัดขบวน และ คนแบกหาม เกี้ยวของกษัตริย์ 4 คน เกี้ยวจะตกแต่งด้วยสีดำ ซึ่งเป็นสีที่แสดงอำนาจ

คนทั่วไป จะไม่มียานพาหนะเป็นของตนเอง

(2.4)การพักผ่อน

พิณ7สาย เป็นการเล่นดนตรีที่จะปรากฏในกลุ่มคนที่มีฐานะเท่านั้น แต่ละตัวต้องประดิษฐ์ขึ้นจากคนที่มีความรู้ จึงสามารถพบเห็นพิณ7สายในพระราชวังหรือตามบ้านของขุนนางชั้นสูง

ภาพยนตร์เรื่องพยัคฆ์ระห่ำ มังกรพยองโลก (Crouching Tiger Hidden Dragon)

(1) สังคม

(1.1) โครงสร้างทางสังคม

จากภาพยนตร์เป็นเรื่องราวที่เกิดขึ้นในราชวงศ์ชิง ซึ่งเป็นราชวงศ์สุดท้าย ก่อนที่จีน จะเปลี่ยนแปลงการปกครองเป็นแบบสาธารณรัฐ โดยในราชวงศ์ชิงยังคงปกครองแบบสมบูรณาญาสิทธิราชย์ ในยุคนี้บ้านเมืองถูกปกครองด้วยชาวแมนจู กษัตริย์ไม่มีอิทธิพลมากนักเมื่อเทียบกับอดีต

(1.2) ความสัมพันธ์ทางสังคม

ในภาพยนตร์ปรากฏให้เห็นถึงความสัมพันธ์ของการนับถือตามลำดับชั้น ซึ่งเป็นไปตามแบบแผนของลัทธิขงจื้อ อีกทั้งในยุคนี้ยังคงมีขุนนางและมีการแบ่งแยกคนในสังคมตามชนชั้นอีกด้วย ในเรื่องผู้ที่เป็นจอมยุทธ จะได้รับการยกย่องนับถือเป็นอย่างมาก

(1.3) การควบคุมทางสังคม

ในยุคนี้มีทั้งลัทธิขงจื้อและลัทธิเต๋า เข้ามาควบคุมสังคม โดยเหล่าจอมยุทธจะเป็นตัวแทนของลัทธิเต๋า และชนชั้นขุนนางไปจนถึงกษัตริย์นั้นนับถือลัทธิขงจื้อ

(2) วัฒนธรรม/ชีวิตความเป็นอยู่

จากการศึกษาพบว่าความแตกต่างทางโครงสร้างทางสังคม จึงทำให้วัฒนธรรมจะมีความแตกต่างในแต่ละชนชั้น โดย มีการนำเสนอผ่านปัจจัยดังต่อไปนี้ คือ

(2.1) ที่อยู่อาศัย

ชนชั้นสูง/ขุนนาง ลักษณะบ้านจะเต็มไปด้วยสถาปัตยกรรมในแบบจีน เช่น ตัวบ้านเป็นไม้ หลังคาเป็นกระเบื้องมีรูปทรงแบบเก้งจีน ภายในบ้านนิยมตกแต่งด้วยภาพวาด และตัวอักษรจีน ต้นไม้ดอกไม้ในแจกัน กระเบื้องเคลือบ ตรงกลางบ้านจะมีลานกว้าง เรียกว่า แอ่งสวรรค์ซึ่งเป็นอีกลักษณะที่โดดเด่นของบ้านแบบจีน โต๊ะไม้เป็นทรงกลม เก้าอี้ที่มีหน้าเก้าอี้เป็นวงกลมไม่มีพนัก มีการแกะสลักหรือลายฉลุ ไม้ตกแต่ง ตัวห้องภายในบ้านมีหลายช่วงแต่ละห้องจะเชื่อมด้วยการตกแต่งด้วยซุ้มไม้โค้งเป็นวงกลม

ชนชั้นล่าง/ชาวบ้าน ชาวบ้านที่อาศัยอยู่ในเมือง บ้านจะทำด้วยดิน ไม่มีการตกแต่ง อาศัยรวมอยู่กับสัตว์ เช่น หมู , วัว , ม้า เป็นต้น ส่วนชาวบ้านที่อาศัยอยู่นอกเมือง ก็จะอาศัยอยู่ในป่า หรือ ใกล้แหล่งน้ำ เช่น แม่น้ำ น้ำตก เป็นต้น

(2.2)การแต่งกาย

เนื่องจากเป็นเรื่องที่เกิดขึ้นในสมัย ราชวงศ์ชิง การแต่งกายจึงมีเอกลักษณ์เฉพาะ แตกต่างไปจากราชวงศ์อื่นๆ ที่นิยมแต่งกายเสื้อผ้าตามแบบฮั่น (เสื้อคลุมยาว มีผ้าคาดเอว แขนกว้าง)

ขุนนางสมาชิกราชสำนัก/ข้าราชการชั้นสูงจะสวมชุด ฉางชานที่ตัดเย็บจากผ้าไหม และส่วนมากจะมีสีดำขอบแดง และมีสร้อยคอ พร้อมหมวกที่มีลักษณะคล้ายกับเรือวงกลมสีดำโดยรอบและมีสีแดงและเชือกพู่อยู่ตรงกลาง

ทหารและขุนศึก จะเครื่องแบบทหารที่พบในเรื่องนี้มีลักษณะคล้ายกับชุดของข้าราชการชั้นสูง เพียงแต่ไม่มีเครื่องประดับมากเท่ากับขุนนางชั้นสูง

ชาวบ้าน/ชนชั้นล่าง ผู้ชายในยุคนี้ จะสวมชุดคลุมยาว ที่เรียกว่า ฉางชานซึ่งมีลักษณะตัดเย็บจากผ้าฝ้ายเดี่ยว และมีคอจีน สวมกางเกงด้านใน ผู้หญิงจะสวมชุดคลุมยาวคล้ายแบบเดียวกับผู้ชาย แต่ชื่อเรียก ชุดนั้นเรียกต่างกัน โดยของผู้หญิงนั้นจะสวมชุดที่เรียกว่า กี่เพ้า

(2.3)อาหาร

การดื่มชาจะพบเห็นในชนชั้นสูง ถือเป็น การเข้าสังคมอย่างหนึ่ง ชาวบ้านทั่วไป ไม่สามารถดื่มได้ เนื่องจากมีราคาสูง

(2.4)การพักผ่อน

ชนชั้นสูง/ขุนนางในเวลาว่างจะเล่นดนตรี วาดภาพ เย็บปักถักร้อย เรียนเขียนอักษรจีน เป็นส่วนใหญ่

ชนชั้นล่าง/ชาวบ้าน ในเวลาว่างมักจะไปที่ตลาด ดูการแสดงละครหาบเร่ ที่มี กล้อง ฆ้อง และ หุ่นเชิด มาร้องเล่นเต๋นรำ

5.1.2 ความเป็นจีนแบบผสมผสาน

ความเป็นจีนแบบผสมผสาน จะยังคงนำเสนอความเป็นจีนแบบดั้งเดิม พร้อมทั้ง การเข้ามาของวัฒนธรรมตะวันตก ทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลง และ ผสมผสานของวัฒนธรรม แต่โครงสร้างทางสังคมยังคงเป็นแบบดั้งเดิม โดย มีภาพยนตร์ที่มีความเป็นจีนแบบผสมผสาน 1 เรื่อง คือ

ภาพยนตร์เรื่องคนเล็กมัดเทวดา (kungfu hustle)

(1) สังคม

(1.1) โครงสร้างทางสังคม

เป็นยุคก่อนการปฏิรูปการปกครองของประเทศจีน บ้านเมืองจึงไม่มีความเป็นระเบียบเกิดความกระจัดกระจาย มีชนชั้นมาเฟีย หรือ แก๊งค์ ต่างๆเกิดขึ้น จากภาพยนตร์คือ แก๊งค์ชวานซิ่ง กลุ่มคนที่เกิดในช่วงยุคราชวงศ์ชิง เมื่อราชวงศ์ล่มสลาย จึงจับกลุ่มรวมกันอยู่ ปรากฏในภาพยนตร์คือชาวบ้านในชุมชนเล่าหมู่ ซึ่งผู้คนที่อยู่ภายในนั้นจะมาจากชนชั้นเดียวกันคือชนชั้นพ่อค้า

(1.2) ความสัมพันธ์ทางสังคม

ภายนอกชุมชนเล่าหมู่ ได้มีความเจริญเข้ามาถึงประเทศจีนก็จริง แต่ความสัมพันธ์ของประชาชนยังไม่เท่าเทียม ยังคงมีระบบชนชั้นอยู่ แต่เปลี่ยนจากขุนนางหรือพวกจอมยุทธ์เป็นแก๊งมาเฟียแทน ผู้คนในสังคมมีหลากหลายระดับชั้น ในภาพยนตร์ปรากฏให้เห็นความยากจนในช่วงหลังปฏิวัติประเทศ มีคนจนและแรงงานมากมายอยู่ตามท้องถนน กลุ่มคนชนชั้นกลางมีไม่มากนัก มีชาวต่างชาติเข้ามาในช่วงนี้

(1.3) การควบคุมทางสังคม

เนื่องจากเป็นช่วงยุคที่กำลังจะปฏิรูปการปกครอง ลัทธิต่างๆของจีน เช่น ลัทธิขงจื้อ เต๋า นั้น ได้ถูกล้มล้างไปพร้อมกับราชวงศ์ด้วย สิ่งถูกควบคุมสังคมจากภาพยนตร์คือ กฎหมาย เพราะจากภาพยนตร์มีตำรวจและสถานีตำรวจ มีการจับกุมผู้ทำผิด การศึกษามีให้สำหรับคนชนชั้นสูง มีฉากที่อ้างอิงต้องการศึกษาเกี่ยวกับการอ่านและการเขียน จึงได้ไปซื้อตำราจากพ่อค้า ทำให้เห็นว่าจีนในยุคนั้นการศึกษายังไม่สามารถเข้าถึงคนชนชั้นล่างได้

(2) วัฒนธรรม

(2.1) ชีวิตความเป็นอยู่

เนื่องจากโครงสร้างทางสังคมที่ยังคงแบ่งชนชั้น และการเข้ามาของตะวันตก ทำให้มีการผสมผสานวัฒนธรรม โดยนำเสนอผ่าน ชีวิตความเป็นอยู่ ดังต่อไปนี้

(2.1) ที่อยู่อาศัย

ฉากที่ปรากฏในภาพยนตร์เป็นการผสมผสานความเป็นตะวันตกและความเป็นจีน คือ ฉากตรอกเล้าหมู ลักษณะบ้านและอาคารเป็นทรงสี่เหลี่ยมแบบตะวันตก แต่ตกแต่งด้วย ของใช้แบบจีน เช่น ร้านขายเบะหมี่ ร้านน้ำชา เป็นต้น ฉากในตัวเมืองมีไนท์คลับที่มีการจัดการแสดงโชว์แบบตะวันตก

(2.2) การแต่งกาย

การที่ตะวันตกเข้ามาทำให้คนในเมืองได้รับวัฒนธรรมตะวันตกเข้ามา แต่ ความเป็นจีนแบบดั้งเดิมนั้น ยังคงปรากฏในชุมชนตรอกเล้าหมู มีหลายละเอียดดังต่อไปนี้

กลุ่มคนที่อยู่ภายนอกตรอกเล้าหมู/ในเมือง ผู้หญิงจะแต่งกายด้วยชุดเดรสแบบตะวันตก ผู้ชายจะสวมใส่ชุดสูท เก๋ไก๋ขวานซึ่งเองก็จะสวมชุดทักซิโด้ แสดงให้เห็นถึงความเป็นสังคมสมัยใหม่

คนในชุมชนตรอกเล้าหมู แต่งกายด้วยเสื้อผ้าแบบจีน ผู้ชายบางคนไม่สวมเสื้อ สวมเพียงกางเกง ผู้หญิงใส่ชุดกี่เพ้า แสดงให้เห็นถึงความเป็นสังคมสมัยเก่า

(2.3) การเดินทาง

จากภาพยนตร์ได้มีการเดินทางที่เปลี่ยนแปลงไป โดยมีความทันสมัย มากยิ่งขึ้นในด้านยานพาหนะ คือ รถราง รถเข็น ซึ่งจะปรากฏอยู่ในเมือง ใช้เฉพาะคนชนชั้นสูงเท่านั้น ซึ่งเป็นการบริโภคนิยม แบบตะวันตก

(2.4) อาหาร

พบวัฒนธรรมตะวันตกในสถานที่รับประทานอาหาร ภายในพื้นที่เมือง มากยิ่งขึ้น แต่ วัฒนธรรมการรับประทานอาหารของคนในชุมชนตรอกเล้าหมู ยังเป็นแบบดั้งเดิม มีหลายละเอียด ดังต่อไปนี้

ในเมือง จะมีร้านแบบตะวันตก เช่น บาร์และคาเฟ่ โน ซึ่งแสดงให้เห็นถึงการเข้ามาของตะวันตกอย่างชัดเจน

ตรอกเล้าหมู จะมีโรงน้ำชา มีร้านขายปาต่องโก๋ และ ยังมีหาบเร่ขายของ ซึ่งเป็นการนำเสนอ ความเป็นจีนแบบดั้งเดิม

5.1.3 ความเป็นเงินแบบสมัยใหม่

โครงสร้างทางสังคมที่มีการเปลี่ยนแปลงการปกครองเป็นแบบสาธารณรัฐ วิธีคิดความเป็นอยู่จึงยึดหลักวิทยาศาสตร์ มากกว่าความเชื่อตามลัทธิในอดีต ซึ่งเป็นอิทธิพลจากการเข้ามาของตะวันตก โดยมีภาพยนตร์ที่มีความเป็นเงินแบบสมัยใหม่ 1 เรื่อง คือ

ภาพยนตร์เรื่อง คนเล็กของเล่นใหญ่

(1) สังคม

(1.1) โครงสร้างทางสังคม

ภาพยนตร์เรื่องนี้เกิดขึ้นในปี 2001 ซึ่งการปกครองเป็นแบบสาธารณรัฐแล้ว ปกครองระบอบคอมมิวนิสต์ ที่ทุกคนเท่าเทียมกัน แต่ในภาพยนตร์ยังคงนำเสนอความเป็นเงินว่าเงินไม่สามารถล้มล้างการแบ่งแยกในสังคมได้

(1.2) ความสัมพันธ์ทางสังคม

ความสัมพันธ์ของคนในสังคมเปลี่ยนจากฐานะทางการเมือง เป็น ฐานะทางเศรษฐกิจ ดังนั้น คนจึงไม่พึ่งพาอาศัยกันเหมือนในอดีต ทุกคนต้องดิ้นรนอยู่รอดด้วยตนเอง เห็นได้จากภาพยนตร์ฉากที่เอาดีไปขอเงินเพิ่มจากนายจ้าง เพราะไม่มีเงินที่จะซื้อพัสดุให้ลูก

(1.3) การควบคุมทางสังคม

การควบคุมทางสังคมในยุคนี้ ใช้กฎหมายในการควบคุมคนในสังคม ให้ปฏิบัติตามกฎ ระเบียบ ที่วางไว้ โดย รัฐ มีหน้าที่ควบคุมแต่เพียงผู้เดียว

(2) วัฒนธรรม/ชีวิตความเป็นอยู่

เนื่องจากการเข้ามาของตะวันตก ทำให้ วิถีชีวิตความเป็นอยู่ เปลี่ยนไป มีความทันสมัยมากขึ้น มีวิทยาศาสตร์เข้ามาเกี่ยวข้อง แต่โครงสร้างทางสังคมและความสัมพันธ์ทางสังคม ส่งผลให้การใช้ชีวิตยังมีการแบ่งแยกทางสังคมอยู่ โดย นำเสนอผ่านปัจจัย ดังต่อไปนี้

(2.1) ที่อยู่อาศัย

ฉากโรงเรียนที่มีความหรูหราและทันสมัย ฉากไซค์งานก่อสร้างที่สร้างคอนกรีต และ ตึกสูงมากมาย อีกทั้ง มีห้างสรรพสินค้า สวนสาธารณะ ตามแบบตะวันตก

ฉากบ้านของเสี่ยวตี้ เป็นห้องพักในตึกร้าง ที่เป็นทั้งที่นอน ที่กิน และ ที่วิ่งเล่นของ เสี่ยวตี้

(2.2)การแต่งกาย

การแต่งกาย จากภาพยนตร์ การแต่งกาย ถูกแบ่งไปตามฐานะและหน้าที่ในสังคม โดยมีรูปแบบการแต่งกายเป็นแบบตะวันตก มีหลายละเอียด ดังต่อไปนี้

ประชาชนทั่วไปทั้งชายและหญิง เสื้อผ้าเครื่องแต่งกายของผู้ชายและหญิงนั้นเป็นการแต่งกายแบบสากลทั่วไปในยุคปัจจุบัน

นักเรียนและคุณครูในโรงเรียน แต่งกายตามแบบตะวันตก ครูผู้ชายสวมใส่สูท ครูผู้หญิงสวมใส่เดรส และเด็กนักเรียน จะสวมใส่เสื้อและกางเกงลายสก๊อต ตามเครื่องแบบนักเรียนของตะวันตก

(2.3)การเดินทาง

การเดินทาง พบเห็นยานพาหนะในเรื่องคือ รถยนต์ เป็นยานพาหนะที่ใช้เฉพาะคนที่มีฐานะเท่านั้น โดยคนทั่วไปจะโดยสาร รถประจำทาง หรือ เดิน เป็นต้น

(2.4)อาหาร

การกินอยู่ยังมีการแบ่งแยก ไม่เท่าเทียมกัน คนที่มีฐานะ สามารถเลือกซื้อในสิ่งที่ทำให้ตัวเองได้มากกว่าคนทั่วไป

(2.5)การพักผ่อน

การพักผ่อนจะปรากฏขึ้นเฉพาะ คนมีฐานะ เนื่องจาก คนจน จะไม่มีโอกาสได้พักผ่อน ต้องทำงาน การพักผ่อนจะเป็นแบบสมัยใหม่ คือมีการเล่นหุ่นยนต์ขงเล่น มีการเล่นคอมพิวเตอร์ หรือ ดูหนัง ฟังเพลง เป็นต้น

จากภาพยนตร์ทั้ง 4 เรื่อง พบว่า ความเป็นเงินแบบดั้งเดิม คือ การแบ่งชนชั้น การแบ่งแยกทางสังคม และยังคงปรากฏอยู่ในความเป็นเงินแบบผสมผสาน ส่วนความเป็นเงินสมัยใหม่ มีการเปลี่ยนแปลงโครงสร้างทางสังคม การแบ่งแยกทางสังคม จึงไม่เกี่ยวกับฐานะทางการเมือง แต่จะ เกี่ยวข้องกับฐานะทางเศรษฐกิจ ซึ่งความเป็นเงินทั้ง 3 รูปแบบ ในด้านสังคม ส่งผลต่อ วัฒนธรรม และ ชีวิตความเป็นอยู่ของคน ปรากฏในภาพยนตร์ทั้ง 4 เรื่อง

5.2 ภาพตัวแทนความเป็นจีน

ภาพยนตร์จีน ทั้ง 4 เรื่อง ได้มีการนำเสนอภาพตัวแทนความเป็นจีน ผ่าน รหัสอัตลักษณ์ ในด้าน ตัวละคร สถานที่ และ องค์ประกอบต่างๆ โดยมีความแตกต่างตามความเป็นจีนในแต่ละรูปแบบ ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

(5.2.1)ความเป็นจีนแบบดั้งเดิม

มีภาพยนตร์ทั้งหมด 2 เรื่อง คือ ภาพยนตร์เรื่อง **Hero** และ ภาพยนตร์เรื่อง **พยัคฆ์ซ่อน มังกรของโล** (**Crouching Tiger Hidden Dragon**)มีการสร้างภาพตัวแทน ดังต่อไปนี้

ภาพยนตร์เรื่อง Hero

เนื่องจากเป็นภาพยนตร์ที่มีความเป็นจีนแบบดั้งเดิม ซึ่ง เกี่ยวข้องกับเรื่อง ชนชั้น ความไม่เท่าเทียมกันทางสังคม โดย เน้นเรื่อง อำนาจและบทบาทของ กษัตริย์ ผู้ปกครองแคว้น กับ ชนชั้นล่าง ที่ถูกปกครอง จึงนำเสนอภาพตัวแทนของความเป็นจีนแบบดั้งเดิม ผ่าน รหัสอัตลักษณ์ ดังต่อไปนี้

(1) ตัวละคร

มีการแบ่งชนชั้นทางการปกครอง พบว่าตัวละครมีเพียง 2 ชนชั้น คือ

(1.1) **กษัตริย์/ขุนนางในพระราชวัง** โดยนำเสนอภาพตัวแทนว่า กษัตริย์ เป็นบุคคลที่มีอำนาจสูงสุด ผ่าน เครื่องแต่งกาย ที่ จะสวมใส่ แต่ เครื่องแต่งกายที่มี สีดำ ซึ่งแสดงถึง อำนาจ พลัง และ สิทธิ ที่เป็นสิมงคลของจีน ขุนนาง เครื่องแต่งกายจะมีความละเอียดและประณีต เพื่อเป็นภาพตัวแทนของชนชั้นสูง ที่ต้องพิถีพิถัน ในทุกๆด้าน อีกทั้ง ชีวิตความเป็นอยู่ที่สุขสบายของกษัตริย์ ภายในพระราชวัง ที่มีข้าราชการล้อมรอบตลอดเวลา

(1.2) **ชาวบ้าน/ชนชั้นล่าง** ชาวบ้านและชนชั้นล่าง เป็นภาพตัวแทนของ ความยากลำบาก การถูกกดขี่จากอำนาจของกษัตริย์และขุนนาง ที่เป็นปัญหาทำให้ชาวบ้าน มีความคิดที่จะลอบปลงพระชน กษัตริย์ เสื้อผ้าและเครื่องแต่งกายของชาวบ้าน จะมาจากธรรมชาติ เป็นภาพตัวแทน ชนชั้นล่าง ที่ ยากจน และ ต้องอยู่ในป่า หรือ นอกเมือง

(2) สถานที่

พระราชวังจะเป็นพื้นที่ของกษัตริย์ เป็นที่ที่ปรากฏในภาพยนตร์ ตลอดทั้งเรื่อง เนื่องจากภาพยนตร์นี้ต้องการนำเสนอ กษัตริย์ซึ่งเป็นภาพตัวแทนของชนชั้นสูง โดย พระราชวังที่กษัตริย์ประทับ จะ ตกแต่งด้วย สีดำ มีสัญลักษณ์ที่แสดงถึงอำนาจอย่างชัดเจน คือ มังกร ที่อยู่หน้าแท่นพระที่นั่ง และ มังกรที่ตกแต่งเป็นลวดลายตามเสาในท้องพระโรง มีความหรูหรา วิจิตร และ สวยงาม

(3) องค์ประกอบอื่นๆ

ยานพาหนะ คือ เกี้ยวและ รถม้า เป็นยานพาหนะของกษัตริย์ โดย เกี้ยว จะตกแต่งด้วยสีด้า และ ใช้คนแบกหาม 4 คน โดยขบวนเสด็จของกษัตริย์ มีความยิ่งใหญ่ เป็นภาพตัวแทนของ อำนาจ บารมี เมื่อเกี้ยว ผ่านไป ที่ใด ก็จะมีคนถวายความเคารพตลอดทาง

ภาพยนตร์เรื่องพยัคฆ์ระห่ำ มังกรพยองโลก (Crouching Tiger Hidden Dragon)

เป็นภาพยนตร์อีกหนึ่งเรื่อง ที่มีความเป็นจีนแบบดั้งเดิม ว่าด้วยเรื่อง ชนชั้น และการแบ่งแยกของสังคม โดยเน้นเรื่อง ความสัมพันธ์ทางสังคมของคนชนชั้นล่าง ที่ถูกแบ่งแยก จาก ชนชั้นสูง คือ ขุนนาง จึงนำเสนอภาพตัวแทนของความเป็นจีนแบบดั้งเดิม มีรายละเอียด ดังต่อไปนี้

(1) ตัวละคร

ตามโครงสร้างทางสังคมและความสัมพันธ์ทางสังคม สามารถแบ่งตัวละครเป็น 2 ชนชั้น คือ

(1.1) ชนชั้นสูง/ขุนนาง ขุนนางในยุคสมัยนี้ คือ สมัยราชวงศ์ชิง เป็นยุคสมัยที่ขุนนาง มี อำนาจและ อิทธิพลมาก คอยกคจี และ เอรัดเอาเปรียบชาวบ้าน โดยอำนาจจะไม่ใช้เรื่อง การเมือง การปกครอง เหมือนกับ ภาพยนตร์เรื่องแรก แต่จะเป็นเรื่อง เศรษฐกิจ และการค้าขายของชาวบ้าน โดยภาพตัวแทนของขุนนาง ชนชั้นสูง คือ เป็นบุคคลที่น่าเกรงขาม รองจากกษัตริย์ มีบริวาร และ คนรับใช้เป็นคนของตัวเอง โดยคนรับใช้จะเป็นคนที่ทำหน้าที่ คอยกคจีชาวบ้าน

(1.2) จอมยุทธ/ชาวบ้าน จอมยุทธเป็นเหมือนตัวแทนของคนชนชั้นล่าง ที่คอยดูแล ช่วยเหลือ ชาวบ้าน โดยภาพตัวแทนของจอมยุทธ คือ เก่งกาจ มีวิทย์ยุทธ์ สามารถต่อสู้กับพวกขุนนางได้

(2) สถานที่

ภาพยนตร์เรื่องนี้ เน้น ภาพตัวแทนของคนชนชั้นล่าง ผ่านสถานที่ คือ ภาพของชุมชนในชนบท ที่มีตลาด ซึ่งเป็นพื้นที่ ที่ขุนนางใช้ในการกคจี ชาวบ้าน อีกทั้ง ตลาดและหมู่บ้าน ที่ไม่เจริญ เหมือนในตัวเมือง

(3) องค์กรประกอบอื่นๆ

การศึกษาเล่าเรียน ผู้ชาย จะศึกษาเรื่อง การเมือง การปกครอง ผู้หญิง จะ ศึกษาการเย็บปักถักร้อย การเขียนพู่กันจีน ซึ่งการศึกษาเป็นภาพตัวแทนของคนชนชั้นสูง ที่มีโอกาสมากกว่า คนชนชั้นล่าง

(5.2.2) ความเป็นจีนแบบผสมผสาน

ภาพยนตร์เรื่องคนเล็กมัดเตวดา (kungfu hustle)

เนื่องจากเป็นภาพยนตร์ที่มีความเป็นจีนแบบผสมผสาน คือมีความเป็นตะวันตกเข้ามาผ่านวัฒนธรรมการใช้ชีวิตในพื้นที่เมือง และยังคงมีความเป็นจีนแบบดั้งเดิมผ่านการใช้ชีวิตในชนบทของชุมชนตรอกเล้าหมู จึงนำเสนอภาพตัวแทนของความเป็นจีนแบบผสมผสาน มีรายละเอียด ดังต่อไปนี้

(1) ตัวละคร

จากภาพยนตร์ มีการแบ่งแยกตัวละครตามสถานที่ ที่ให้อยู่อาศัย แบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม คือ **กลุ่มคนที่อาศัยในพื้นที่เมือง** ภาพตัวแทนของคนในพื้นที่เมือง จะเป็น วิยรูน มาเฟีย แก๊งค์ ตามแบบตะวันตก โดยสวมใส่ โดยผู้ชาย จะสวมใส่ชุดสูท ผู้หญิงจะสวมใส่เดรส หรือ กิ๊พ้า แบบร่วมสมัย

กลุ่มคนที่อาศัยในชุมชนตรอกเล้าหมู ภาพตัวแทนของคนในชุมชนตรอกเล้าหมู คือ ความเป็นเงินแบบดั้งเดิม โดย จะมีแค่ คนสูงอายุ อาศัยอยู่ ยังคง สวมใส่เสื้อผ้าตามแบบเงินดั้งเดิม คือ ผู้ชายสวมเสื้อที่ทำจากผ้าป่า น ผู้หญิง สวมกิ๊พ้า

(2) สถานที่

จากภาพยนตร์ เรื่องราวเกิดขึ้น ภายใน 2 สถานที่ คือ

พื้นที่เมืองมิคาสิโน บาร์ และ มิแสงสยามคำคืน ซึ่งเป็นสถานที่สำหรับวิยรูน ผู้ชาย ซึ่งเป็นการบริโภค นิยม ตามแบบตะวันตก

ชุมชนตรอกเล้าหมู ยังคงมีความ โบราณแบบเงินดั้งเดิม คือ มีร้านค้า โรงเตี๊ยม ร้านน้ำชา ซึ่งเป็นสถานที่ ของผู้สูงอายุ มากกว่าวิยรูน

(3) องค์ประกอบอื่นๆ

การต่อสู้ คือ ภาพตัวแทนอีกหนึ่งสิ่ง โดย คนในพื้นที่เมือง จะมีอาวุธ คือ ขวาน ปืน แบบสมัยใหม่ แต่ นักสู้จากตรอกเล้าหมู ยังคง ต่อสู้ ด้วยวิทยายุทธแบบเงินดั้งเดิม คือ กังฟู ซึ่งในภาพยนตร์ เรื่องนี้ เน้นจากการ ต่อสู้กันระหว่าง แก๊งค์ขวานชิง ซึ่งเป็นภาพตัวแทนของตะวันตก กับ คนในชุมชนตรอกเล้าหมู ซึ่งเป็นภาพ ตัวแทนของเงินแบบดั้งเดิม ทำให้เกิดภาพความเป็นเงินแบบผสมผสาน

(5.2.3) ความเป็นเงินแบบสมัยใหม่**ภาพยนตร์เรื่อง คนเล็กของเล่นใหญ่**

เนื่องจากความเป็นเงินแบบสมัยใหม่ มีการเปลี่ยนแปลง โครงสร้างทางสังคม ทำให้ วัฒนธรรม เปลี่ยนไป มีวิทยาศาสตร์เข้ามา แต่ความสัมพันธ์ทางสังคม เปลี่ยนจาก การแบ่งแยกตามฐานะทางการเมือง เป็นการแบ่งแยก ตามฐานะทางเศรษฐกิจ ตามระบบทุนนิยม ที่เกิดขึ้นในสังคมปัจจุบัน จึงมีการนำเสนอภาพตัวแทน ความเป็นเงินแบบสมัยใหม่ มีรายละเอียด ดังต่อไปนี้

(1) ตัวละคร

ตัวละครในเรื่อง ถูกแบ่งไปตามความสัมพันธ์ทางสังคม ที่มีการแบ่งแยกตามฐานะทางเศรษฐกิจ แบ่งเป็น 2 ประเภท ดังต่อไปนี้

คนรวยจะมีการศึกษาที่ดี มีสิ่งอำนวยความสะดวกที่ดีขึ้น มีความทันสมัย เห็นได้จาก เด็กนักเรียน ที่เป็นลูกคนรวยในภาพยนตร์ จะมีของเล่น ใหม่ ๆ เช่น หุ่นยนต์ เครื่องบินบังคับ เป็นต้น ซึ่งเป็นภาพตัวแทนของความ เป็นเงินแบบสมัยใหม่ ที่เน้นการบริโภคแบบวัตถุนิยม

คนจน อาดี และ เสี่ยวตี้ เป็นภาพตัวแทนของความเป็นเงินแบบสมัยใหม่ตามโครงสร้างทางสังคมคือ เสี่ยวตี้ สามารถไปเรียนโรงเรียนนานาชาติ เหมือนเพื่อนคนอื่นๆ ได้ ทั้งๆที่ ครอบครัวของเสี่ยวตี้ ยากจน แต่ ความสัมพันธ์ของ เพื่อนๆ กับ เสี่ยวตี้ ยังคงแบ่งแยกกันอย่างชัดเจน คือ เสี่ยวตี้ จะ โคนเพื่อนๆ ดูดูค ว่าเป็นคนจน เสื้อผ้า รองเท้า เก่า และ สกปรก

(2) สถานที่

โรงเรียนนานาชาติ เป็นสถานที่ ที่มีความเป็นเงินสมัยใหม่ เมื่อการเข้ามาของความเป็นตะวันตก ทำให้ ต้องมีการศึกษาภาษาที่เพิ่มขึ้น เป็นสถานที่ ที่เป็นภาพตัวแทนของคนที่มีฐานะ ในสังคม

บ้านของอาดีเป็นภาพตัวแทนของคนยากจน ที่ยังคงต้องดำเนินชีวิตในพื้นที่เมือง แต่ต้องอยู่แบบ ยากลำบาก ต้องเก็บของเก่าใช้จากกองขยะ แสดงให้เห็นถึง การแบ่งแยกของคนรวยกับคนจน ในสังคม

(3) องค์ประกอบอื่นๆ

การพักผ่อน สำหรับ เด็ก ในภาพยนตร์คือ การเล่นหุ่นยนต์ ที่เป็นของเล่น ซึ่งเป็นการนำเสนอภาพความ เป็นเงินแบบสมัยใหม่ นำไปสู่สภาพปัญหาที่ตามมา คือ การต่อสู้กันระหว่าง คน กับ หุ่นยนต์ของเล่น (ซีเจ เซเวน) ซึ่งมีความซับซ้อนของสภาพปัญหามากกว่า ภาพยนตร์ที่มีความเป็นเงินแบบดั้งเดิม และ แบบผสมผสาน ที่จะเกิดปัญหา แคร่ระหว่างมนุษย์กับมนุษย์เท่านั้น

บทที่ 6

สรุปผลการศึกษา

การศึกษาเรื่องความเป็นจีนและภาพตัวแทนความเป็นจีนในอุตสาหกรรมภาพยนตร์ เริ่มต้นจากการเห็น ภาพยนตร์จีนปรากฏอยู่ในอุตสาหกรรมภาพยนตร์ทั้งฝั่งตะวันตกและฝั่งตะวันออกมากขึ้นในปัจจุบัน โดย ภาพยนตร์จีนในอุตสาหกรรมภาพยนตร์ที่ประสบความสำเร็จส่วนใหญ่ จะเป็นภาพยนตร์ที่แสดงให้เห็นถึง ความเป็นจีนและการสร้างภาพตัวแทนความเป็นจีนให้ผู้ชมได้เห็นอย่างชัดเจน ซึ่งถือเป็นเอกลักษณ์สำคัญอย่าง หนึ่งของภาพยนตร์จีน โดยภาพยนตร์แต่ละเรื่อง มีการนำเสนอความเป็นจีนต่างกันตามยุคสมัย โดยผู้วิจัยได้ ศึกษาภาพยนตร์จีนทั้งหมด 4 เรื่อง โดยศึกษาว่าภาพยนตร์ทั้ง 4 เรื่อง มีความเป็นจีนในรูปแบบใด และ มีการ ภาพตัวแทนความเป็นจีนอย่างไร

จากการศึกษาภาพยนตร์จีนทั้ง 4 เรื่อง สามารถแบ่งความเป็นจีนได้ 3 รูปแบบ คือ ความเป็นจีนแบบ ดั้งเดิม ความเป็นจีนแบบผสมผสาน และ ความเป็นจีนสมัยใหม่ โดยศึกษาผ่าน สังคม และ วัฒนธรรม ที่ปรากฏ จากภาพยนตร์ ผู้ศึกษาพบว่า ความเป็นจีนแบบดั้งเดิม จะเกี่ยวข้องกับ เรื่องชนชั้น และ ความไม่เท่าเทียมกัน ทางสังคม ซึ่งมีสาเหตุมาจาก โครงสร้างทางสังคมในสมัยก่อนของจีน ที่เป็นระบอบเจ้าของแคว้นเป็นใหญ่ และ ระบอบสมบูรณาญาสิทธิราชย์ โดยการแบ่งแยกทางสังคมนั้น นำเสนอผ่าน วัฒนธรรม ชีวิตความเป็นอยู่ ซึ่ง ภาพยนตร์เรื่อง Hero และ ภาพยนตร์เรื่อง พยัคฆ์ระห่ำ มังกรพยอง โลก (Crouching Tiger Hidden Dragon) เป็น ภาพยนตร์จีนที่มีความเป็นจีนแบบดั้งเดิม โดย ภาพยนตร์เรื่อง Hero นำเสนอความเป็นจีน ด้านโครงสร้างทาง สังคมเป็นหลัก ซึ่งเกี่ยวกับ กษัตริย์ ขุนนาง และ ประชาชน ส่วนภาพยนตร์เรื่อง พยัคฆ์ระห่ำ มังกรพยอง โลก (Crouching Tiger Hidden Dragon) นำเสนอความเป็นจีน ด้านความสัมพันธ์ทางสังคม คือ ความแตกต่างทาง สังคม การแบ่งแยกชนชั้น ผ่านวัฒนธรรม ชีวิตความเป็นอยู่ โดยภาพยนตร์เรื่องนี้ เน้นการแต่งกายที่แสดงให้เห็นถึงความแตกต่างทางด้านชนชั้นอย่างชัดเจน ภาพตัวแทนความเป็นจีนของภาพยนตร์ทั้งสองเรื่อง ถูก นำเสนอผ่านตัวละคร และสถานที่ ที่มีการแบ่งแยกชนชั้นทางสังคม และ การกีดกันชั้นล่าง ตามความเป็นจีน แบบดั้งเดิม

ความเป็นจีนแบบผสมผสาน ปรากฏในภาพยนตร์เรื่องคนเล็กมัดเตวดา (kungfu hustle) ภาพยนตร์ เกิดขึ้นในช่วงยุคที่ประเทศจีนปฏิรูปการปกครองประเทศ ทำให้โครงสร้างทางสังคมมีการเปลี่ยนแปลง มีการ เข้ามาของวัฒนธรรมตะวันตก ส่งผลให้ วัฒนธรรมและชีวิตความเป็นอยู่ ได้แก่ ที่อยู่อาศัย การแต่งกาย การ เดินทาง และ การต่อสู้ ที่อดีตมีความเป็นจีนแบบดั้งเดิม ได้ถูกผสมผสานเข้ากับวัฒนธรรมตะวันตก กลายเป็น

ความเป็นจีนแบบผสมผสาน ส่วนภาพตัวแทนความเป็นจีนแบบผสมผสาน นำเสนอผ่านตัวละคร ที่มีการแต่งกายแบบร่วมสมัย มีการประยุกต์นำเอาที่เพ้ามาทำให้เป็นรูปแบบตะวันตกมากยิ่งขึ้น และ สถานที่ คือ บาร์ และ คาสิโน เป็นภาพตัวแทนของการบริโภคนิยมแบบตะวันตก

ความเป็นจีนแบบสมัยใหม่ ปรากฏในภาพยนตร์เรื่อง คนเล็กของเล่นใหญ่ ซึ่ง โครงสร้างทางสังคม ความสัมพันธ์ทางสังคม และ การควบคุมทางสังคม ได้มีการเปลี่ยนแปลงไปอย่างมาก โครงสร้างทางสังคม มีการปกครองแบบสาธารณรัฐ ความสัมพันธ์ทางสังคมยังคงแบ่งแยก แต่เปลี่ยนไปในรูปแบบของการแบ่งแยกตามฐานะทางเศรษฐกิจ ส่วน การควบคุมทางสังคม จะมีกฎหมายเข้ามาควบคุมแทน ซึ่งส่งผลให้มีการเปลี่ยนแปลงทางวัฒนธรรมและชีวิตความเป็นอยู่ ในยุคที่ความสมัยใหม่ที่เข้ามา ทำให้เกิดการแบ่งแยกชนชั้นอย่างชัดเจน คือ มิดนรวย และ คนจน ในสังคม อีกทั้ง ความสมัยใหม่ยังทำให้ มีเทคโนโลยีเข้ามาทำให้เกิดสิ่งประดิษฐ์ใหม่ๆ อย่างที่ปรากฏในภาพยนตร์ คือ ซีเจเซเว่น การสร้างภาพตัวแทนความเป็นจีนแบบสมัยใหม่ ถูกนำเสนอผ่าน การใช้ชีวิต ของคนรวย และ คนจน ที่แตกต่างกันในสังคม

จากผลการวิจัยดังกล่าว สรุปได้ว่า ความเป็นจีนด้านสังคม อันได้แก่ โครงสร้างทางสังคม ความสัมพันธ์ทางสังคม และ การควบคุมทางสังคม ของภาพยนตร์ทั้งหมด มีการนำเสนอให้เห็นถึง การแบ่งแยกชนชั้น และความไม่เท่าเทียมกันทางสังคม ซึ่งปรากฏขึ้นในทุกยุคทุกสมัยของประเทศจีน ถึงแม้วัฒนธรรมและเทคโนโลยีแบบตะวันตกเข้ามา บริบททางสังคมก็ยังคงเหมือนเดิม ซึ่ง ส่งผลถึง ด้านวัฒนธรรมและชีวิตความเป็นอยู่ที่แสดงให้เห็นถึงความแตกต่าง ทั้งในด้าน ที่อยู่อาศัย การแต่งกาย การศึกษา อาหาร และ การพักผ่อน ส่วนการสร้างภาพตัวแทนความเป็นจีนนั้น จะต้องขึ้นอยู่กับความเป็นจีน ในแต่ละภาพยนตร์นั้นๆ ซึ่งจะนำเสนอผ่านรหัสสัญลักษณ์ คือ ตัวละคร สถานที่ และ องค์กรประกอบอื่นๆ ที่จะเป็นตัวบอกเล่าเรื่องราวให้เห็นถึงความเป็นจีนในแต่ละช่วงยุคได้อย่างชัดเจน

บรรณานุกรม

1.รวมบทความจากสื่อสิ่งพิมพ์

กาญจนา แก้วเทพ.(2544).ศาสตร์แห่งสื่อและวัฒนธรรมศึกษา.พิมพ์ครั้งที่2. กรุงเทพฯ: เอคิสันเพรสโปรดักซ์.

กาญจนา แก้วเทพ.(2544). การศึกษาสื่อสารมวลชนด้วยทฤษฎีวิพากษ์:แนวคิดและตัวอย่างวิจัย.พิมพ์ครั้งที่2. กรุงเทพฯ:ศูนย์หนังสือจุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย.

กาญจนา แก้วเทพ.(2547).การวิเคราะห์สื่อแนวคิดและเทคนิค.พิมพ์ครั้งที่4.กรุงเทพฯ:บริษัท ซีเอ็ดยูเคชั่น จำกัด

เขียน ชีระวิทย์.(2547). วิวัฒนาการการปกของครองจีน.พิมพ์ครั้งที่3. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย

จิรัฐ เผ่าจิระศิลป์ชัย.(2548).“การนำเสนอภาพการก่อการร้ายและตัวละครผู้ก่อการร้ายมุสลิมในภาพยนตร์อเมริกัน ช่วงปี 1994-1998.”วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาสื่อสารมวลชน วารสารศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

ไชยรัตน์ เจริญสิน โอปาร.(2545) สัญวิทยา,โครงสร้างนิยม,หลังโครงสร้างนิยม กับการศึกษารัฐศาสตร์. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์วิภาษา

ชนิด ณะกุลมาศ.(2547).“การวิเคราะห์ภาพยนตร์ของจางอี้โหมวในเชิงบริบททางประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม และแนวคิดแบบอุดมคติเพื่อการยกระดับคุณภาพชีวิต.”วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาสื่อสารมวลชน คณะวารสารศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ยุพา คลังสุวรรณ.(2547).“วัฒนธรรมของสังคมขงจื้อในเอเชียตะวันออก.”กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

สุภา จิตติวสุรัตน์.(2545). “การสร้างความหมายทางสังคมและการรับรู้ ความเป็นจริง ในภาพยนตร์อิงเรื่องจริง” วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาสื่อสารมวลชน คณะนิเทศศาสตร์ มหาวิทยาลัยจุฬาลงกรณ์

2. รวบรวมความจากสื่ออิเล็กทรอนิกส์

วิกิพีเดีย (2557) ความเชื่อเรื่องมังกรกับคนจีน เข้าถึงเมื่อ 26 พฤษภาคม 2558 เข้าถึงจาก

<https://th.wikipedia.org/wiki/%E0%B8%A1%E0%B8%B1%E0%B8%87%E0%B8%81%E0%B8%A3%E0%B8%88%E0%B8%B5%E0%B8%99>

ประวัติผู้ศึกษา

ชื่อ-นามสกุล นางสาวชญาณิช คำไพโร
 วันเกิด 22 ธันวาคม พ.ศ. 2536
 ที่อยู่ 88/102ถนนพุทธมณฑลสาย 3 แขวงบางไผ่ เขตบางแค กรุงเทพฯ 10160

ประวัติการศึกษา

พ.ศ. 2554 สำเร็จการศึกษาระดับชั้นมัธยมปลาย
 จากโรงเรียนสตรีวัดมหาพฤฒาราม จังหวัดกรุงเทพมหานคร
 พ.ศ. 2557 ศึกษาระดับปริญญาอักษรศาสตร์ วิชาเอกเอเชียศึกษา วิชาโทจีน
 จากมหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์ จังหวัดนครปฐม